



Генеральная Ассамблея

Семьдесят седьмая сессия

85

-е пленарное заседание

Четверг, 29 июня 2023 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кёрёши (Венгрия)

Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункт 13 повестки дня (продолжение)

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Проект резолюции (A/77/L.79)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Люксембурга для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/77/L.79.

Г-н Маес (Люксембург) (говорит по-французски): Для меня большая честь от имени 57 авторов представить проект резолюции A/77/L.79, озаглавленный «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике». Этот проект резолюции был разработан межрегиональной группой государств-членов, в которую вошли Албания, Бельгия, Кабо-Верде, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Северная Македония и наша собственная страна — Люксембург. Мы хотели бы поблагодарить всех наших партнеров за их вклад, поддержку и информационно-разъяснительную работу. Большое число авторов проекта резолюции свидетельствует о важности данной темы.

Проект резолюции, представленный сегодня на рассмотрение Ассамблеи, направлен на создание под эгидой Организации Объединенных Наций независимого учреждения для решения проблемы лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике. Прежде чем представить этот проект резолюции более подробно, позвольте мне обрисовать обстоятельства, в которых он представлен.

Уже более десяти лет семьи во всех районах Сирийской Арабской Республики отчаянно пытаются получить сведения о судьбе и местонахождении своих близких. Каждый день семьи, особенно женщины, сталкиваются с административными и юридическими трудностями, финансовой неопределенностью и глубокими потрясениями, продолжая поиски своих пропавших близких.

По официальным данным, в Сирийской Арабской Республике пропали без вести не менее ста тысяч человек. Вероятно, реальная цифра гораздо выше, на что указал Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека в ходе проведенного Генеральной Ассамблеей интерактивного диалога, состоявшегося в этом зале три месяца назад, 28 марта.

С учетом сложности и масштабы проблемы лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, текущие субъекты не обладают достаточными возможностями для ее решения.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет AB-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-18608 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Поэтому Генеральный секретарь в своем докладе от 2 августа 2022 года (A/76/890) рекомендовал государствам-членам рассмотреть вопрос о создании под эгидой Генеральной Ассамблеи нового международного учреждения для выяснения судьбы и местонахождения лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, и оказания надлежащей поддержки жертвам, пострадавшим и семьям пропавших без вести лиц.

В этом докладе Генерального секретаря выявлены два основных пробела в нынешних усилиях, которые оправдывают создание этого нового учреждения. Во-первых, в результате недостаточно тесного взаимодействия между соответствующими органами по-прежнему отсутствуют полные списки лиц, пропавших без вести, и различные органы обладают разрозненной информацией о таких лицах. Это приводит к фрагментации и неполному использованию имеющейся информации. Во-вторых, из-за отсутствия комплексных информационных центров семьи сталкиваются с неопределенностью. Не зная, куда представлять соответствующую информацию, семьи часто вынуждены обращаться с заявлениями об исчезновении своих близких сразу в несколько инстанций, что вносит путаницу в списки и еще больше травмирует семьи.

Новое учреждение, создать которое рекомендовал Генеральный секретарь, призвано заполнить эти пробелы благодаря сотрудничеству с другими субъектами. Это учреждение позволит повысить взаимодополняемость и поможет избежать дублирования усилий. Оно будет выполнять функции единого контактного центра для сбора и сопоставления данных. Оно будет обеспечивать координацию и связь со всеми соответствующими органами и текущими инициативами.

В заключение я хотел бы отдать должное силе и отваге сирийских семей и их представителей. Среди них Фадва Махмуд, Ясмен аль-Машан, Марьям аль-Халляк, Халиль аль-Хадж Салех и Ахмад Хельми. Мы с моими коллегами имели честь познакомиться с ними, и мне известно, что многие члены Ассамблеи поддерживают связь с сирийскими семьями. Неустанные усилия и борьба семей за свое право знать и выяснить судьбу своих пропавших близких является движущей силой этой инициативы. Именно эти семьи обратились за

помощью в Организацию Объединенных Наций. Именно в ответ на призыв семей и рекомендацию Генерального секретаря 28 марта Люксембург объявил, что совместно с межрегиональной группой государств-членов представит соответствующий проект резолюции. Сегодня этот проект резолюции находится на рассмотрении Ассамблеи.

Этот проект резолюции представляет собой результат всеохватного и транспарентного процесса. Первый проект резолюции был распространен среди всех государств-членов 18 мая. 26 мая мы провели открытые для всех государств-членов неофициальные консультации по этому первому проекту резолюции. 9 июня мы представили пересмотренный вариант этого проекта резолюции, подготовленный на основе полученных замечаний. Окончательный вариант проекта резолюции был опубликован 20 июня.

Приняв этот проект резолюции, Генеральная Ассамблея примет решение о создании под эгидой Организации Объединенных Наций независимого учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике. В проекте резолюции указано, что задачей этого независимого учреждения будет выяснение судьбы и местонахождения всех лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, — подчеркну: всех лиц, пропавших без вести, — и оказания надлежащей поддержки жертвам, пострадавшим и семьям пропавших без вести лиц в тесном сотрудничестве и на основе принципа взаимодополняемости со всеми соответствующими субъектами.

Этот проект резолюции предусматривает, что это независимое учреждение будет иметь структурный элемент, обеспечивающий всестороннее и конструктивное участие и представительство жертв, пострадавших и семей лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, в его операционализации и работе, и что он будет взаимодействовать с женскими организациями и другими организациями гражданского общества на регулярной и постоянной основе.

Проект резолюции предусматривает, что это учреждение будет применять подход, ориентированный на интересы жертв и пострадавших, будет включать в себя представителей семей и будет руководствоваться принципами и основными характеристиками гендерной инклюзивности, не-

дискриминации, непричинения вреда, независимости, беспристрастности, транспарентности и конфиденциальности источников и информации.

С учетом того, что это независимое учреждение будет создано под эгидой Организации Объединенных Наций, его финансирование будет осуществляться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Это обеспечит его жизнеспособность и независимость.

Предполагается, что Генеральный секретарь при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и в консультации со всеми другими соответствующими субъектами, в том числе при всестороннем и конструктивном участии жертв, пострадавших и семей, в течение 80 рабочих дней с даты принятия настоящей резолюции разработает круг ведения Независимого учреждения. Позвольте мне подчеркнуть, что у всех государств-членов в случае их желания будет возможность внести свой вклад на основе их собственного опыта. Эта возможность имела с самого начала процесса и сохраняется и по сей день.

В проекте резолюции содержится призыв ко всем государствам, а также ко всем сторонам конфликта в Сирийской Арабской Республике всецело сотрудничать с независимым учреждением в соответствии с их обязательствами по международному праву. В нем также содержится призыв к другим соответствующим сторонам, в том числе международным учреждениям и организациям гражданского общества, в частности сирийским организациям гражданского общества, сотрудничать с независимым учреждением, а также обращенная к системе Организации Объединенных Наций в целом просьба оказывать всяческое содействие независимому учреждению. Наконец, в проекте также содержится просьба в адрес Генерального секретаря представить доклад об осуществлении проекта резолюции в течение 100 рабочих дней после его принятия, а также представлять ежегодный доклад о деятельности независимого учреждения, что позволит Генеральной Ассамблее следить за выполнением мандата независимого учреждения.

Хотел бы особо отметить тот факт, что в проекте резолюции никто не выделяется особым образом. Цели проекта носят исключительно гуманитарный характер, а именно: улучшить положение

сирийских семей, которые не знают, что стало с их братьями и сестрами, детьми, родителями, супругами или другими родственниками, и облегчить страдания этих жертв и семей, предоставив им необходимую поддержку и помощь, на которые они имеют право в соответствии с международным гуманитарным правом. Мы надеемся, что работа международного учреждения будет способствовать усилиям по достижению национального примирения и прочного мира. Семьи лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, и не думают сдаваться, несмотря на все тяжелые испытания, которые выпадали на их долю в течение многих лет. Наш долг перед ними — действовать решительно и без промедления.

Я благодарю все государства-члены, которые присоединились к числу авторов этого проекта резолюции, и всех, кто выступил в поддержку этой гуманитарной инициативы. Мы призываем все государства-члены поддержать сирийские семьи и проголосовать за принятие этого проекта резолюции. Голос в поддержку является сигналом надежды и солидарности этим семьям. Приняв проект резолюции, мы дадим им понять, что чувствуем их страдания и услышали их призыв. Приняв проект резолюции, мы продемонстрируем, что международное сообщество проявляет солидарность с сирийскими семьями, отстаивает их право знать о судьбе своих пропавших без вести близких и оказывает им соответствующую поддержку.

Председатель (говорит по-английски): Приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/77/L.79.

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы объявить о том, что после представления проекта резолюции A/77/L.79 и в дополнение к делегациям, перечисленным в этом документе, к числу авторов проекта резолюции присоединились следующие страны: Андорра, Босния и Герцеговина, Кипр, Фиджи, Венгрия, Кирибати, Монако, Республика Корея, Сан-Марино и Соединенное Королевство.

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово для разъяснения мотивов голосования перед голосованием, позвольте напомнить делегациям, что выступления с разъясне-

нием мотивов голосования ограничиваются десятками минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Саббаг (Сирийская Арабская Республика) *(говорит по-арабски)*: Генеральной Ассамблее вновь предлагается рассмотреть еще один политизированный проект резолюции, направленный против Сирийской Арабской Республики, ясно указывающий на вопиющее вмешательство в ее внутренние дела и свидетельствующий о сохраняющемся враждебном отношении к Сирии со стороны некоторых западных государств, прежде всего Соединенных Штатов Америки, что побудило небольшую группу государств, не имеющих представления о реальном положении дел в Сирийской Арабской Республике, представить сегодня на наше рассмотрение проект резолюции A/77/L.79.

Как всем известно, Соединенные Штаты Америки представили в рамках Третьего комитета резолюцию, озаглавленную «Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике». Данный проект резолюции является ярким примером резолюций, направленных против определенных стран под предлогом защиты прав человека их граждан. В нем упоминается проблема пропавших без вести лиц в Сирии, чтобы еще больше убедить нас в необходимости создания нового политизированного механизма.

Доклад Секретариата по вопросу о лицах, пропавших без вести в Сирии (A/76/890), и последовавшие за ним обсуждения основывались на избирательном подходе, поскольку в этих обсуждениях принципиально игнорировались национальная ответственность Сирии, необходимость проведения консультаций с Сирией и взаимодействия с ней, а также получения ее официального согласия на начало процесса обсуждения данного вопроса. Страны-авторы проекта резолюции нарушили эти фундаментальные основы. Они приступили к созданию странного и расплывчатого механизма, в котором нет конкретного определения термина «пропавший без вести», не определены временные рамки, географические границы, сфера компетенции, организационная структура, методы работы и партнеры. Что еще хуже, финансирование механизма только предстоит определить, и стоит отметить, что эти страны известны тем, что создали прецедент, налагая на государства-члены обязательство фи-

нансировать подобные механизмы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Все вышесказанное, несомненно, свидетельствует об опасных намерениях тех, кто стремится создать механизм, который будет использоваться для прикрытия их вмешательства во внутренние дела Сирии и в качестве инструмента для усиления давления на Сирию и ее народ.

Сирийская Арабская Республика без промедления занялась решением проблемы пропавших без вести сирийцев, исходя из того, что это — внутреннее дело Сирии. Сирийские правоохранительные органы обработали все зарегистрированные запросы о лицах, пропавших без вести. В соответствии с сирийскими законами и постановлениями было проведено независимое расследование на основе имеющейся информации и соответствующих возможностей. В Сирийской Арабской Республике также сформированы специализированные медицинские группы для решения проблемы массовых захоронений. Международный комитет Красного Креста предоставил помощь в обучении сирийских судебно-медицинских экспертов навыкам эксгумации человеческих останков и сотрудничал с сирийскими властями в рамках Астанинского формата для выяснения судьбы пропавших без вести лиц, удерживаемых террористическими группировками.

Сирийская Арабская Республика заявляет о своей приверженности решению этого гуманитарного вопроса. Однако мы отвергаем политизированный подход, который был принят в этой связи. Мы особо отмечаем, что гуманитарные вопросы неделимы. Их нельзя рассматривать избирательно. Тысячи людей пропали без вести, став жертвами военной агрессии, развязанной Соединенными Штатами Америки. Что будет сделано для этих людей? Кроме того, тысячи пропавших без вести лиц похищены и удерживаются вооруженными террористическими группами и сепаратистскими формированиями, которые являются марионетками вооруженных сил Соединенных Штатов, незаконно находящихся на северо-востоке Сирии.

Мы прекрасно понимаем, что государства, стремящиеся создать это учреждение, не позволяют ему рассматривать вопрос о лицах, пропавших без вести в результате этих преступлений. Напротив, это отвлекает внимание международного сообщества от истинных виновников этих преступлений, в

результате которых тысячи людей пропали без вести. Это лишний раз подтверждает принятие подхода, основанного на двойных стандартах.

Некоторые западные государства проводят систематические кампании по вопросу о пропавших без вести лицах в Сирии, в частности, путем организации параллельных мероприятий для продвижения сфабрикованных и ложных обвинений, распространяя документально не подтвержденные раздутые цифры. Они также пытаются ввести нас в заблуждение, заявляя, что Сирийская Арабская Республика принимала участие в консультациях по проекту резолюции. Этот факт вызывает глубокую обеспокоенность у большого числа делегаций, которые участвовали в обсуждении. В этой связи Сирия заявляет, что она не принимала участия ни в одном из этих обсуждений, поскольку ее не приглашали на консультации и с ней не консультировались по вопросу создания этого предполагаемого учреждения. Мы указали на это в ряде писем, нот и других письменных сообщений, которые мы направили государствам-членам в последние месяцы.

Исходя из этого, Сирийская Арабская Республика категорически и полностью отвергает содержание проекта резолюции. Мы осуждаем попытки ввести в заблуждение общественное мнение и исказить нашу позицию, заставляя других поверить в то, что мы принимали участие в консультациях, в отчаянной попытке заручиться поддержкой других государств в отношении этой пагубной инициативы. Сирия предостерегает от опасностей создания такого политизированного механизма, который мог бы считаться прецедентом, позволяющим в будущем нанести удар по любому государству — члену Организации Объединенных Наций, в особенности из числа развивающихся стран.

Сирийская Арабская Республика призывает государства-члены, стремящиеся отстаивать принципы Устава Организации Объединенных Наций, противостоять подобным попыткам вмешательства во внутренние дела Сирии. Мы призываем их поддержать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Сирии и отказаться от избирательности и двойных стандартов при рассмотрении вопросов прав человека. Мы призываем их выступать против любых политизированных механизмов, созданных в угоду узким политическим интересам отдельных государств.

Делегация Сирийской Арабской Республики, обращаясь с просьбой провести голосование по данному проекту резолюции, настоятельно призывает все государства-члены голосовать против него в интересах сохранения авторитета Генеральной Ассамблеи. Голосовать против этого проекта означает уважать те основы и принципы, на которых была основана Организация Объединенных Наций и которые закреплены в ее Уставе.

Г-жа Скоглунд (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

В представленном сегодня на наше рассмотрение проекте резолюции предусматривается создание независимого учреждения, которое поможет выяснить судьбу и местонахождение всех пропавших без вести лиц в Сирийской Арабской Республике, а также оказать надлежащую поддержку жертвам, пострадавшим и семьям пропавших без вести. Право семей знать о судьбе и местонахождении своих пропавших без вести родственников закреплено в международном гуманитарном праве. Таким образом, речь идет о сугубо гуманитарной проблеме, которую необходимо решать в срочном порядке.

Действительно, крайне важно подчеркнуть исключительно гуманитарную цель этого проекта резолюции. Предлагаемый подход, ориентированный на интересы жертв и пострадавших, а также принципы и основополагающие характеристики недискриминации, непричинения вреда, независимости, беспристрастности, транспарентности и конфиденциальности источников и информации, а также гендерной инклюзивности имеют важное значение для устойчивости и эффективности работы нового учреждения.

В проекте резолюции определяется план разработать в течение 80 рабочих дней круг ведения учреждения при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Это позволит жертвам, пострадавшим и семьям пропавших без вести участвовать в разработке, создании и работе учреждения. В проекте также предусматривается взаимодействие с женскими организациями и другими организациями гражданского общества на регулярной и постоянной основе. Проект резолюции является шагом на пути к предоставлению родственникам

и пропавшим без вести долго ожидаемых ответов на их вопросы. Европейский союз отдает должное результатам работы, уже проделанной различными организациями по сбору соответствующих данных о лицах, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике. Необходимо, чтобы в рамках нового учреждения произошло объединение и консолидация уже проделанной масштабной работы с целью обеспечения взаимодополняемости и избежания дублирования.

По принципиальным соображениям ЕС поддерживает все усилия, направленные на выяснение судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц, включая тех, кто пропал без вести в Сирийской Арабской Республике. Это соответствует духу проекта резолюции, который мы собираемся принять сегодня. Мы надеемся, что это новое гуманитарное учреждение поможет залечить некоторые раны, нанесенные в ходе 12-летнего конфликта, и тем самым сыграет важную роль в содействии усилиям по достижению примирения и устойчивого мира.

Г-н Поведра Брито (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла имеет честь выступить от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций, которая с самого начала подчеркивает, что ее участие в сегодняшнем заседании никоим образом не должно рассматриваться как готовность сотрудничать с так называемым учреждением с учетом того, что резолюция 77/230 не была принята консенсусом и не согласуется с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций.

Нам важно с самого начала четко заявить об этом, принимая во внимание тот факт, что с момента своего создания почти два года назад наша Группа друзей настаивает на острой необходимости соблюдения постулатов Устава Организации Объединенных Наций по букве и по духу и строгого следования им в качестве необходимой предпосылки для превращения глобального мира и устойчивого развития в реальность для всех народов планеты. В этой связи мы хотели бы воспользоваться возможностью, для того чтобы вновь выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с нарастанием угроз Уставу Организации Объединенных Наций и подчеркнуть настоятельную необходимость подтвердить и защитить его цели и принципы, служа-

щие гарантией мира и сбалансированного международного порядка, основанного на принципах инклюзивности, уважения разнообразия, национального суверенитета, правового равенства государств, мирного урегулирования споров, а также выступающие двигателем социального развития и реализации прав человека в условиях возрожденной, эффективной и инклюзивной многосторонней системы.

Государства — члены нашей Группы друзей придают огромное значение поощрению и защите всех прав человека, как индивидуальных, так и коллективных, без различия по уровню или категории. Мы также считаем, что диалог и сотрудничество в соответствии с принципами беспристрастности, объективности, транспарентности, неизбирательности, а также отказа от политизации и конфронтации способствуют более широкому уважению и более эффективной защите этих прав. Мы вновь выражаем свою озабоченность в связи с проблемой все большей политизации прав человека и их использования против государств, в том числе против некоторых членов нашей Группы, для вмешательства в их внутренние дела и продвижения программ сомнительного характера, что не соответствует истинному духу прав человека.

В этой связи мы выражаем серьезную озабоченность в связи с продолжающимся распространением в конкретных странах односторонних механизмов, призванных якобы беспристрастно оценивать ситуацию с правами человека в определенных государствах, в то время как истинный замысел этих механизмов заключается в использовании прав человека для нападок на суверенные государства и национальные правительства с целью, в частности, вмешательства в их внутренние дела. Надо сказать, что такие механизмы не соответствуют истинному духу прав человека, и их работа осуществляется без согласия на то со стороны соответствующих государств. Эти доклады и резолюции по конкретным странам носят избирательный, политически мотивированный характер, сеют раскол и ослабляют правозащитные органы и институты. Именно поэтому мы призываем отказаться от подобных подходов.

Государства — члены Группы друзей не могли не отметить двусмысленности в отношении различных аспектов текста проекта резолюции A/77/L.79,

направленного на создание сомнительного учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, будь то параметры его мандата и полномочий, методы работы или планы его партнеров, не говоря уже об отсутствии конкретики относительно источника его финансирования, что вызывает серьезные сомнения в истинных намерениях тех, кто собирается его создать, и противоречит их заявлениям о желании помочь Сирии и защитить права человека.

В свете этой реальности мы настаиваем на диалоге и сотрудничестве, вовлеченности и национальной ответственности в любом процессе, реальной целью которого является укрепление прав человека как внутри страны, так и на международном уровне. Мы считаем также, что проблема пропавших без вести лиц носит исключительно гуманитарный характер и что любые соответствующие случаи или проблемы должны решаться в рамках компетентных национальных правовых и судебных систем.

В контексте Сирийской Арабской Республики, если бы действительно существовала искренняя заинтересованность в решении вопроса о правах человека сирийского народа, то в первую очередь следовало бы решить коренную проблему, которая заключается в том, что на протяжении последних 40 лет весь сирийский народ страдал от целой серии незаконно введенных односторонних принудительных мер, которые были даже расширены во время самого тяжелого периода пандемии коронавирусного заболевания. Эти меры осуществлялись и по сей день осуществляются в нарушение всех прав человека сирийского народа, причиняя ему огромные страдания и невыразимую боль, о чем широко сообщали, в частности, различные независимые эксперты Организации Объединенных Наций. Немедленная, полная и безоговорочная отмена этих жестоких и незаконных мер стала бы первым шагом в правильном направлении — в направлении восстановления прав человека в Сирии, улучшения гуманитарной ситуации в стране и облегчения длительных страданий сирийского народа.

Несмотря на все эти вызовы и препятствия, мы отмечаем усилия правительства Сирийской Арабской Республики в этой и во многих других важных сферах, направленные на то, чтобы всегда обеспечивать благополучие своего народа. Мы призываем к продолжению этих усилий и подтверждаем не-

обходимость соблюдения принципа национальной ответственности за них, подчеркивая при этом центральную роль сирийского правительства и его институтов во всех этих вопросах.

По всем вышеизложенным причинам государства — члены нашей Группы друзей отвергают создание любого механизма или института, не отвечающего интересам сирийского народа, без согласия сирийского правительства или в порядке, выходящем за рамки национальной ответственности. Это приведет лишь к еще большей политизации этого вопроса, как это происходило и происходит в докладах учреждений и механизмов, стремящихся вывести его за пределы гуманитарного измерения и превратить в способ оказания давления на сирийское правительство.

В заключение Группа друзей призывает положить конец политизации прав человека и их использованию для нападок на суверенные государства или продвижения узкокорыстных схем и интересов, а также прекратить любую практику двойных стандартов, подрывающую права человека и препятствующую созданию гармоничной среды и достижению реального прогресса в этой области, подчеркивая, что сохранение таких подходов и практики является грубым нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с которыми наши страны обязались содействовать соблюдению прав человека и основных свобод для всех и помощи в их реализации.

Позвольте мне теперь, выступая от имени Венесуэлы, кратко повторить позицию нашей страны и заявить, что Генеральная Ассамблея не должна использоваться в политических целях и без должного учета основных принципов сотрудничества, конструктивного диалога, универсальности, беспристрастности, объективности, неизбирательности, отказа от конфронтации и политизации, а также что эти принципы должны неизменно определять наше отношение к правам человека. Создание механизмов, разработанных без согласия государства, в данном случае Сирийской Арабской Республики, гарантирует, что они не достигнут своей предполагаемой цели, поскольку без транспарентного диалога и сотрудничества с правительством любой достигнутый ими результат не будет иметь устойчивой основы и поскольку их работа будет не способствовать установлению мира, а лишь разжигать

конфликт и раскол, что приведет к последствиям для населения и институционального авторитета Организации Объединенных Наций. Более того, как было установлено, эти механизмы используются их создателями в целях извлечения наживы из ситуации эскалации и затягивания войны, превращая ее в источник дохода.

Процесс диалога и конструктивного сотрудничества, который Сирийская Арабская Республика поддерживает с остальными странами Ближнего Востока, является доказательством стремления не только сирийского правительства, но и всего региона к миру, превосходящего все иностранные интересы, способствующие конфликтам и войнам, бюрократические и политизированные структуры которых просто-напросто бойкотируют политические усилия, направленные на достижение мира.

Венесуэла еще раз отмечает усилия братского сирийского народа и его правительства по продвижению и защите прав человека, экономическому развитию и миру для населения, несмотря на неустанные усилия ряда стран, которые сегодня продвигают проект резолюции, чтобы причинить боль и страдания сирийскому народу своими бесчеловечными и жестокими мерами принуждения и односторонними действиями. Поэтому мы предлагаем ответственным членам международного сообщества проголосовать против проекта резолюции A/77/L.79.

Г-жа Родригес Мансия (Гватемала) (*говорит по-испански*): Мы благодарим межрегиональную основную группу, представившую проект резолюции A/77/L.79, за проведение инклюзивного и транспарентного процесса.

Гватемала проголосует за проект резолюции A/77/L.79, озаглавленный «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике» в соответствии с поддержкой, которую мы выразили Международному беспристрастному и независимому механизму для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию с момента его создания. Механизм позволяет изучить опыт жертв и гражданского населения, наиболее сильно пострадавшего в ходе конфликта

в Сирийской Арабской Республике — конфликта, который вызывает тревогу и продолжается уже 12 лет и который, к сожалению, так и не завершился. Представленный сегодня проект резолюции будет способствовать эффективному привлечению к ответственности ради выживших и их семей.

В заключение мы призываем делегации проголосовать за этот проект резолюции. Представители международного сообщества не могут и далее оставаться равнодушными к серьезному гуманитарному кризису, с которым сталкивается сирийское население. Мы должны совместно поддержать этот проект резолюции.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Благодарим Люксембург, основную группу и всех авторов за эту важную инициативу.

Более 12 лет назад сирийское население начало мирное выступление, с тем чтобы потребовать себе свободу и достоинство, а также призвать Дамаск уважать их неотъемлемые права и прекратить нарушения прав человека. Этот конфликт все еще продолжается, и его последствия для сирийского народа являются разрушительными. Кроме того, в результате этого конфликта возник самый тяжелый со времен окончания Второй мировой войны кризис, связанный с перемещением населения: миллионы сирийцев были вынуждены покинуть свои дома на территории Сирии или искать убежище в соседних странах или других частях мира. Сегодня по некоторым оценкам более 155 000 сирийцев пропали без вести, многие из них были незаконно задержаны или подвергнуты исчезновению сторонами конфликта в Сирии. Среди них есть лица, считающиеся пропавшими без вести в результате деятельности ДАЕШ и других террористических группировок. Это затронуло практически каждую сирийскую семью. Несмотря на согласованные усилия и активную дипломатическую деятельность на протяжении последних 12 лет, прогресс в решении этой затяжной проблемы был незначительным.

Выяснение судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц, обеспечение их освобождения и возвращение останков погибших их семьям является моральным долгом и гуманитарной необходимостью. Люди заслуживают того, чтобы знать правду о своих пропавших без вести близких. Это необходимо для обеспечения долгосрочной стабильности,

прочного мира и устойчивого политического урегулирования сирийского конфликта. Сирийские семейные ассоциации и группы жертв призывают международное сообщество принять меры. Именно поэтому создание предложенного в проекте резолюции A/77/L.79 нового учреждения было одобрено Генеральным секретарем и многими другими лицами. Это надлежащим образом удовлетворяет насущную потребность, годами остающуюся неудовлетворенной у сирийских семей и выживших. Как однажды выразился один смелый представитель сирийской ассоциации жертв и выживших, «цена ожидания ни с чем не может сравниться, ее невозможно представить».

В преддверии сегодняшнего голосования многие сирийцы просили нас не забывать о тех, для защиты кого предназначено это учреждение, а именно, о пропавших без вести и задержанных, у которых впереди еще вся жизнь. Это не просто статистические данные. Это супруги, дети, братья и сестры, родители, друзья и коллеги. Из душераздирающих свидетельств жертв и их семей видно, что мы обязаны предоставить им долгожданные ответы, ибо они заслуживают нашей поддержки. Этот проект резолюции по своей природе носит гуманитарный характер. Он ориентирован на всех пропавших без вести сирийцев, независимо от их этнической принадлежности, религиозных убеждений или политических взглядов. Основная группа и Организация Объединенных Наций попытались наладить взаимодействие с Дамаском в рамках этих усилий, но получили категорический отказ. Мы надеемся, что все стороны конфликта пойдут на сотрудничество с этим учреждением и освободят всех несправедливо задержанных лиц, расскажут о судьбе пропавших без вести и вернут семьям останки погибших. Основная группа провела инклюзивный и транспарентный переговорный процесс и стремилась вовлечь в него все государства — члены Организации Объединенных Наций, в том числе Сирию. Они неоднократно пытались на различных уровнях вовлечь Дамаск в эти усилия, однако Дамаск предпочел не идти на взаимодействие.

Мы убеждены в том, что даже при ограниченном сотрудничестве или его отсутствии со стороны Дамаска это учреждение добьется существенного прогресса. Но пока этого не произойдет ради всех сирийских жертв, выживших и семей мы должны делать все от нас зависящее для защиты их права

узнать правду. Именно поэтому Соединенные Штаты самым решительным образом поддерживают данный проект резолюции. Мы настоятельно призываем государства-члены проявить солидарность со многими сирийскими жертвами и их семьями и поддержать этот проект резолюции, проголосовав за него.

Г-н Аморин (Уругвай) (*говорит по-испански*): Уругвай признателен за работу, проделанную основной группой стран, представивших проект резолюции A/77/L.79, направленный на создание Независимого учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике.

Поиск пропавших без вести лиц является вопросом первостепенной важности в области прав человека. Он должен быть решен безотлагательно и на основе всеобъемлющего подхода, направленного на установление истины и справедливости и возмещение ущерба жертвам и их семьям. В связи с этим мы считаем, что создание независимого учреждения, предназначенного специально для поиска пропавших без вести людей в Сирии, является важным шагом на пути к достижению этих целей. В этой связи Уругвай выступит в поддержку этого проекта резолюции.

Не так много лет назад у нас в Уругвае был свой собственный болезненный опыт. С 1973 по 1985 год мы пережили военную диктатуру, при которой многие люди стали жертвами насильственных исчезновений. В нашей стране были созданы специализированные институты, в частности Секретариат по правам человека для разбирательства дел, относящихся к недавнему прошлому. Говоря в целом, мы понимаем, насколько важно иметь возможность положиться на независимое учреждение, специально занимающееся поиском пропавших без лиц. Такое учреждение может играть ключевую роль в сборе информации, расследовании дел и опознании останков. Оно должно служить для пострадавших и их семей легкодоступным и ориентированным на интересы жертв механизмом поддержки. Подобный четкий путь действий позволил бы сделать важный шаг вперед к восстановлению доверия со стороны жертв и выживших.

Для обеспечения надежности этого независимого учреждения, специально предназначенного для поиска пропавших без вести лиц, его деятельность должна быть основана на гуманитарных принци-

пах и полностью изолирована от всех побочных политических соображений, а потребностям жертв и оказанию поддержки их семьям должно уделяться первоочередное внимание. Вместе с тем, по мнению Уругвая, его работа не должна дублировать работу действующих в Организации механизмов, занимающимися вопросами Сирийской Арабской Республики.

В этой связи мы понимаем, что учреждение, которое будет создано в соответствии с проектом резолюции, может рассчитывать на получение информации, которая будет полезна при поиске пропавших без вести лиц, от Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года. Однако для того чтобы сохранить доверие информаторов и эффективно передавать информацию в соответствии с гуманитарными целями, условия, касающиеся обеспечения конфиденциальности при обращении с такой информацией должны быть четкими и однозначными. Информация должна идти от Механизма к учреждению, а не наоборот, поскольку это только подорвет гуманитарные усилия по поиску пропавших без вести лиц и приведет к политизации процесса.

Наконец, исходя из опыта, мы можем сказать, что для достижения прогресса в деле поиска пропавших без вести лиц, крайне важно заручиться поддержкой всех сторон конфликта. По этой причине мы призываем и это учреждение, и инициировавшие его создание делегации приложить все возможные дипломатические усилия и обеспечить сотрудничество с сирийским правительством, поскольку усилия по поиску без поддержки с его стороны будут недостаточны.

Мы понимаем, что многие элементы, включая принцип взаимодополняемости с другими существующими механизмами и возможность сотрудничества с правительством Сирийской Арабской Республики, будут уточнены в круге ведения, который Секретариат в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека разработает в ближайшие дни. По этой причине важное значение будет иметь изложенная в пункте 10 просьба к Генераль-

ному секретарю представить доклад о выполнении этого проекта резолюции в течение 100 рабочих дней с даты его принятия. Мы подчеркиваем, что отчет должен быть представлен в рамках широкого консультационного процесса, в котором будут учтены точки зрения всех государств-членов.

Г-н Ким Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Делегация Корейской Народно-Демократической Республики продолжает придерживаться своей последовательной и принципиальной позиции, согласно которой она отвергает все политически мотивированные инициативы в области прав человека, направленные против отдельных стран и предпринимаемые с целью вмешательства во внутренние дела суверенных государств. Проект резолюции A/77/L.79, представленный западными странами, является не чем иным, как очередным примером политизации прав человека и применения избирательного подхода и двойных стандартов в связанных с ними вопросах, что представляет собой явное нарушение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Данный проект резолюции — не что иное, как результат политизированной программы западных стран, стремящихся к смене и свержению законных правительств суверенных государств под предлогом соблюдения прав человека.

В этом контексте мы выступаем против столь политизированного и одностороннего маневра, как возможное создание через Генеральную Ассамблею так называемого независимого учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, без согласия соответствующего государства, поскольку ясно, что оно будет использоваться в качестве еще одного политического оружия и средства давления на правительство Сирии. Нет сомнений в том, что создание направленного против Сирии политизированного механизма в недобровольном порядке скорее приведет к еще одному негативному и пагубному последствию в виде нового витка конфронтации и недоверия, чем будет способствовать осуществлению и продвижению вперед процесса поиска политического решения сирийского вопроса.

Поэтому наша делегация не примет инициативу создания нового механизма, направленного против Сирийской Арабской Республики, и мы будем голосовать против проекта резолюции A/77/L.79.

Г-н Го Цзякунь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай присоединяется к заявлению, сделанному представителем Венесуэлы от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций.

Что касается прав человека и гуманитарных вопросов, то Китай всегда придерживался принципов объективности и беспристрастности и выступал против политизации прав человека и гуманитарных вопросов. Мы всегда считали, что Организация Объединенных Наций должна в полной мере прислушиваться к мнению государств-членов, руководствоваться их потребностями и уважать принцип их национальной ответственности и руководящей роли в процессе сотрудничества с ними.

Находящийся на нашем рассмотрении проект резолюции A/77/L.79 представляет собой попытку использовать ресурсы Организации для создания нового механизма по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирии. К сожалению, авторы разработали проект резолюции без консультаций с сирийским правительством и без полного учета мнений всех членов Организации. В проекте резолюции нет ясности в отношении обязанностей механизма, не указываются источники финансирования и отсутствует элементарная прозрачность. В проекте резолюции говорится об уважении суверенитета и территориальной целостности Сирии, однако в нем ничего не сказано о неизбирательных односторонних принудительных мерах, введенных в отношении Сирии отдельными странами, о незаконном разграблении природных ресурсов Сирии, о незаконном присутствии иностранных войск в Сирии и незаконных военных операциях.

Авторы провели лишь одно неофициальное заседание для представления текста без проведения консультаций по каждому из пунктов, что не соответствует обычной практике Организации Объединенных Наций. Настойчивое стремление авторов добиться представления проекта резолюции, несмотря на явное несогласие многих государств-членов, является ярким примером навязывания своей позиции. Проект резолюции, по сути, является односторонним средством давления на сирийское правительство, а также посягательством на суверенитет страны и вмешательством в ее внутренние дела. Это еще один пример того, как отдельные страны политизируют права человека и гуманитар-

ные вопросы и используют их в качестве инструмента для подавления и сдерживания развивающихся стран. В случае принятия данного проекта резолюции странам придется потратить огромную сумму денег — 15 млн долл. США — в следующие два года. Эти деньги должны быть направлены на укрепление потенциала Сирии, а не на создание спорного механизма. Исходя из представленного мной анализа, Китай будет голосовать против данного проекта резолюции и призывает другие государства-члены присоединиться к нам и выступить против него.

Сирийский конфликт длится уже 12 лет, и основополагающим решением сирийского вопроса является политический процесс, осуществляемый под руководством самих сирийцев и при их непосредственном участии. Мы приветствуем возвращение Сирии в Лигу арабских государств, поздравляем арабскую семью с воссоединением спустя 12 лет и выступаем за единство и возрождение арабских стран. Внерегиональные государства должны в полной мере уважать волю стран и народов региона, прекратить препятствовать процессу диалога и примирения стран Ближнего Востока и работать над созданием благоприятных условий для политического решения сирийского вопроса.

Г-н Моралес Давила (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Наша делегация взяла слово для разъяснения мотивов голосования до голосования по проекту резолюции A/77/L.79, озаглавленному «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике».

Никарагуа присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Венесуэлы от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций.

Мы вновь сожалеем о том, что Генеральная Ассамблея продолжает оставаться местом проявления политизации, избирательности и политики двойных стандартов, продвигаемых западными странами в отношении суверенных и независимых государств. Предложение создать этот якобы беспристрастный и независимый механизм без консультаций или сотрудничества с Сирийской Арабской Республикой свидетельствует о том, что Генеральная Ассамблея выходит в своих действиях за рамки полномочий, предоставленных ей Уставом Организации Объединенных Наций, в нарушение международного

права, принципа суверенитета и суверенного равенства всех государств-членов, а также принципа невмешательства во внутренние дела государств. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций сохраняла свой нейтралитет и авторитет в качестве посредника в процессе отправления правосудия и привлечения виновных к ответственности, осуществляемом под руководством правительства Сирийской Арабской Республики, которое продемонстрировало полную дееспособность своих правовых и судебных институтов в условиях отсутствия вмешательства извне, а также политического или финансового давления.

Вызывает тревогу тот факт, что Ассамблея продолжает создавать механизмы и учреждения за счет Организации Объединенных Наций. Это заставляет нас задаться вопросом о том, используются ли ресурсы Организации действительно на благо государств-членов или же для осуществления актов прямой агрессии, усиления изоляции наших народов и враждебности против них. Государства-члены должны осознавать серьезность созданного прецедента и правовых, политических и финансовых последствий подобных превратных попыток дальнейшего навязывания такого механизма.

Никарагуа вновь заявляет о своей полной солидарности с народом и правительством братской Сирийской Арабской Республики и выступает против так называемого международного механизма. Мы подчеркиваем необходимость использования этой площадки для расширения сотрудничества и укрепления взаимодействия с народом и правительством Сирии, отказавшись при этом от политики навязывания террористических, незаконных, преступных и бесчеловечных односторонних принудительных мер, которые являются не чем иным, как агрессией в отношении сирийского народа с катастрофическими последствиями для условий его жизни и средств к существованию, которая препятствует работе Организации Объединенных Наций и ее учреждений в Сирии. Мы вновь призываем активизировать усилия на национальном, региональном и международном уровнях в поддержку развития и восстановления Сирии и установления мирной жизни в соответствии с чаяниями сирийского народа.

В заключение, исходя из своей принципиальной позиции, Никарагуа решительно выступает против манипулирования повесткой дня в области

прав человека и ее использования в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела суверенных и независимых государств. Столь opportunistический и нелегитимный подход направлен на то, чтобы очернить суверенные государства и подменить общепризнанные принципы международного права и многосторонности.

Г-жа Заблоцкая (Российская Федерация): Поиск без вести пропавших лиц — гуманитарный вопрос, имеющий большое значение для людей, переживших страшный вооруженный конфликт. Говоря о судьбе пропавших без вести в Сирии, надо помнить о пропавших в результате авиаударов так называемой коалиции; о тех, кто сгинул в результате уничтожения коалицией города Эр-Ракка в 2017 году; кто пропал в оккупированных Соединенными Штатами Америки и их союзниками территориях, особенно в печально известном статистикой исчезновений лагере Эль-Холь; кто стал жертвой террористов в Идлибе; кто пропал в зоне незаконной военной оккупации на севере страны; кто был захвачен незаконными силами в Ат-Танфе, спонсируемыми Соединенными Штатами Америки.

Казалось бы, вот вопрос, в котором международное сообщество могло бы оказать помощь правительству Сирии, чтобы действительно добиться результатов и помочь людям. Однако, как и любая гуманитарная деятельность, поиск пропавших без вести должен вестись по просьбе затронутого государства, дополнять его собственные усилия. Очевидно, что в обратном случае такая деятельность будет как минимум неэффективна, а как максимум — вредна и незаконна. Однако группа государств — соавторов проекта рассматриваемой резолюции A/77/L.79, даже не потрудившись проконсультироваться с Дамаском, вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции о создании некой структуры, которая только называется «институт по вопросам лиц, пропавших без вести, в Сирийской Арабской Республике». На деле этот так называемый «институт», которому предписывается искать людей на территории Сирии, согласно резолюции, не предполагает сотрудничества с правительством этой страны.

Возникает вопрос: а как он собирается действовать? Тайно проникать на территорию государства? Очевидно, что такая деятельность, как и запущенная

щее ее решение, противоречит основополагающему принципу Устава Организации Объединенных Наций о невмешательстве во внутренние дела государств. У Генеральной Ассамблеи нет полномочий навязывать какому-либо государству механизм, который бы действовал на его территории или в отношении вопросов, относящихся к его внутренней компетенции, без согласия этого государства. Таким образом, государствам-членам предлагается сегодня принять противоправное решение, которое не будет иметь никакой юридической силы.

Иными словами, Генеральной Ассамблее сегодня в нарушение Устава Организации Объединенных Наций предлагается создать инструмент давления на Сирию, циничным образом используя для этого гуманитарный предлог, не имеющий отношения к истинным задачам этого «предприятия». У нас нет сомнений, что этот механизм не может быть ни независимым, ни беспристрастным. Он, как и его предшественник, так называемая «Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике», может только послушно выполнять заказы своих спонсоров.

Россия не поддерживает идею создания так называемого «независимого института по пропавшим без вести в Сирийской Арабской Республике». Мы поддерживаем просьбу Сирии о постановке этой резолюции на голосование. Мы будем голосовать против данной резолюции и призываем все страны не поддерживать этот проект и не верить его гуманитарному названию.

Мы также присоединяемся к заявлению Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций, озвученному Венесуэлой.

В заключение хотели бы подчеркнуть: чтобы в действительности решить проблему пропавших без вести, нужно развивать предметное сотрудничество с Дамаском, оказывать ему действенную помощь, отменить незаконные санкции, негативно влияющие на эту работу — как и на все гуманитарное восстановление, — прекратить иностранную оккупацию страны и репатриировать находящихся там иностранных граждан. Все эти инструменты находятся в руках той группы стран, которая стоит за рассматриваемым сегодня проектом решения, однако они не намерены их использовать, ибо их цель не в том, чтобы помочь людям в Сирии.

Г-н Гонсалес Бемарас (Куба) (*говорит по-испански*): Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Венесуэлы от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций, и хотела бы сделать следующее заявление в своем национальном качестве.

Серьезную озабоченность по-прежнему вызывают сохраняющаяся тенденция к политизации и избирательный подход в отношении развивающихся стран при рассмотрении вопросов прав человека и смежных проблем, таких как гуманитарные вопросы. Необходимо в срочном порядке искоренить избирательность, двойные стандарты, карательные подходы и политизацию при рассмотрении вопроса о правах человека; следует отметить, что проблемы в этой области еще не смогла полностью урегулировать ни одна страна. Подобная негативная практика, используемая только в отношении развивающихся стран, а также односторонние принудительные меры разжигают политическую конфронтацию и отнюдь не улучшают ситуацию на местах.

К сожалению, мы продолжаем наблюдать заинтересованность в применении темы прав человека — а теперь и гуманитарных вопросов — в политических целях против Сирийской Арабской Республики и в использовании в этих целях площадки Ассамблеи. Мы особенно обеспокоены этими нападками на Сирию, а также внедрением без согласия ее властей связанных с ней механизмов и инициатив. С формированием нового института, на создание которого направлен проект резолюции A/77/L.79, в рамках системы Организации Объединенных Наций будет насчитываться три международных механизма, занимающихся решением связанных с Сирией вопросов, причем деятельность каждого из таких механизмов, безусловно, является политизированной, независимо от гуманитарных и благородных предлогов, которыми обуславливают необходимость их функционирования.

Подчеркиваем, что политизация вопроса о правах человека в отношении Сирии не будет способствовать урегулированию конфликта. Это не способствовало решению этого вопроса на протяжении более чем десяти лет и не позволит урегулировать эту проблему и сейчас. Это также не поможет установить местонахождение пропавших без вести лиц. В этой связи мы подтверждаем, что безогово-

точно поддерживаем усилия по мирному урегулированию конфликта в Сирии путем переговоров. Мы полностью уверены в способности сирийского народа и властей достичь этой цели. Международное сообщество должно внести свой вклад в выполнение этой задачи. Этого не произойдет до тех пор, пока в рамках этой деятельности будут превалировать политически заряженные инициативы против Сирии.

Необходимо в полной мере уважать суверенитет и территориальную целостность Сирии, учитывать подлинные интересы и чаяния ее народа, прекратить осуществление интервенционистских и дестабилизирующих мер и развивать сотрудничество с сирийскими властями. Не остается незамеченной и обстановка, на фоне которой представлена инициатива: сложившиеся условия более благоприятны для реинтеграции Сирии в региональные механизмы и ее сближения с рядом ее соседей. Это раскрывает мотивы, стоящие за гуманитарными целями нового механизма.

Мы не признаем и отвергаем манипулирование работой Генеральной Ассамблеи и превращение этого органа в площадку или инструмент для нападок на Сирию, а в будущем — и на любую другую развивающуюся страну. Кроме того, необходимо закрепить обязанности Ассамблеи, Третьего комитета и Совета по правам человека, с тем чтобы на объективной, сбалансированной и недискриминационной основе рассматривать вопрос о правах человека как в Сирии, так и в любой другой стране.

С технической точки зрения новый международный механизм вызывает серьезные опасения, связанные не только с поверхностным проведением фиктивных переговоров. Так, имеются опасения по поводу содержащихся в мандате нового института двусмысленных формулировок и упущений, неизбежного дублирования работы уже существующих механизмов, того факта, что круг ведения этого института был определен вовсе не в результате консультаций с соответствующей страной или межправительственных переговоров, а также установления критериев оценки бюджетных последствий еще до определения мандата этого механизма и его круга ведения. Кроме того, вызывают беспокойство источники финансирования этого механизма, который явно не пользуется поддержкой соответствующей страны и вызывает раскол.

По всем этим причинам, а также исходя из своей принципиальной позиции, направленной на неприятие политизации, избирательности, манипуляций и двойных стандартов в отношении стран Юга, наша делегация будет голосовать против проекта резолюции A/77/L.79.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить моих мусульманских братьев и сестер с праздником Ид аль-Адха.

В своем выступлении по рассматриваемому пункту повестки дня наша делегация, вновь подтверждая суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики, хотела бы высказать следующие соображения в отношении проекта резолюции, содержащегося в документе A/77/L.79 и озаглавленного «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике».

Египет разделяет обеспокоенность гуманитарными вопросами, связанными с судьбой и местонахождением лиц, пропавших без вести в результате ситуации в Сирийской Арабской Республике. Однако у нас имеются следующие опасения и замечания по рассматриваемому проекту резолюции.

Во-первых, в проекте резолюции не определен конкретный круг ведения предлагаемого учреждения. Вместо этого в пункте 5 Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) предоставляется необоснованный мандат на создание и функционирование указанного учреждения, что совершенно не соответствует компетенции УВКПЧ, прописанной в резолюции 48/141 и предусматривающей исключительный упор в ее деятельности на поощрение и защиту прав человека.

Во-вторых, в проекте резолюции содержатся расплывчатые ссылки на обязательства государств согласно международному праву сотрудничать с учреждением, которое предлагается создать.

В-третьих, в проекте резолюции не только отсутствует ясность в отношении процедуры проверки для определения возможности участия жертв, пострадавших и семей пропавших без вести лиц, но и нет четкого определения лиц, пропавших без вести, о которых идет речь в проекте резолюции.

В-четвертых, в проекте резолюции не указаны судьба и местонахождение информации и данных, которые необходимо будет собрать для целей предлагаемого учреждения, а также методы сбора данных, дезагрегирования, обеспечения конфиденциальности и будущего использования.

Приходится с сожалением констатировать, что, несмотря на доведение вышеизложенных замечаний и опасений до сведения основных авторов проекта резолюции, удовлетворительные ответы так и не были получены. С учетом всего этого Египет воздержится при голосовании по данному проекту резолюции.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до его проведения.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/77/L.79, озаглавленному «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике».

Я даю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) *(говорит по-английски)*: Я выступаю с устным заявлением в контексте правила 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Это заявление также распространено среди государств-членов.

Виды деятельности, которые упомянуты в пунктах 2, 3, 4, 6 и 10 проекта резолюции A/77/L.79, обуславливают потребность в реализации в 2024 году и в последующий период новых мероприятий, связанных с созданием и функционированием учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, а также приведут к увеличению объема работы Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению по обработке документации.

Принятие проекта резолюции повлечет за собой последствия для бюджета в размере до 3 млн долл. США в 2024 году и в размере от 10 до 12 млн долл. США в 2025 году, когда учреждение начнет полномасштабно функционировать, и эта цифра будет включать потребности в ресурсах, связанные с должностями, для покрытия расходов на деятельность вновь созданного независимого учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, а также на письменный пере-

вод документации на все официальные языки Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.

Однако в связи с необходимостью проведения дополнительных внутренних консультаций Секретариат в настоящее время не может представить подробную смету расходов на 2024 и 2025 годы.

Если Генеральная Ассамблея примет проект резолюции о создании независимого учреждения по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, то в ходе первой возобновленной части ее семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи через Пятый комитет будет представлен доклад о пересмотренной смете с подробным описанием потребностей, для удовлетворения которых будут запрошены дополнительные ассигнования из регулярного бюджета на 2024 год. Ресурсы на 2025 год и последующий период будут включены в соответствующий предлагаемый бюджет по программам.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Кирибати, Кувейт, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Мьянма, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Суринам, Швеция, Швейцария, Тонга, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату

Голосовали против:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эритрея, Иран (Исламская Республика), Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Зимбабве

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Белиз, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Джибути, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Габон, Гана, Гайана, Индия, Индонезия, Ирак, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мадагаскар, Малайзия, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Непал, Нигерия, Оман, Пакистан, Филиппины, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Соломоновы Острова, Южная Африка, Шри-Ланка, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Вьетнам, Йемен

Проект резолюции A/77/L.79 принимается 83 голосами против 11 при 62 воздержавшихся (резолюция 77/301).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснениями мотивов голосования после голосования, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-жа Тикнер (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия не понаслышке знает о таком бедствии, как исчезновение людей. Это — рана, которую наша страна изо всех сил пытается залечить и которая занимает центральное место в деятельности нашей системы правосудия переходного периода. Установление истины — важнейший элемент процесса примирения, возмещения ущерба обществу и мира. Мы чувствуем боль семей погибших и их просьбы о предоставлении информации о судьбе

своих близких. Именно эта боль побудила нас сегодня проголосовать за резолюцию 77/301 при том понимании, что предлагаемый механизм служит не политическим интересам, а гуманитарным целям.

Однако наш собственный опыт поиска пропавших людей заставляет нас призвать к продолжению усилий по обеспечению участия сирийского правительства и других заинтересованных сторон не только по соображениям соблюдения принципа государственного суверенитета, но и для обеспечения эффективности механизма.

В заключение я хотела бы сказать, что Колумбия считает важным, чтобы круг ведения для такой инициативы был разработан при технической поддержке компетентных правозащитных подразделений системы Организации Объединенных Наций.

Г-жа Скефф (Аргентина) (*говорит по-испански*): Слово «пропавший» потрясает Аргентину до глубины души. Мы сталкивались с трагедией массовых нарушений прав человека и знаем, какие страдания они влекут за собой. Боль утраты и нескончаемый траур прочно закрепились в нашем обществе. Существует «до» и «после». Именно поэтому борьба с насильственными исчезновениями является одним из наших главных приоритетов.

Мы выступили с рядом важнейших инициатив по этой теме, активно участвуем в их реализации, а также привлекаем к ответственности лиц, виновных в насильственных исчезновениях в нашей стране. Вместе с Францией мы намерены содействовать как можно более широкой ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, принятой Генеральной Ассамблеей в 2006 году (резолюция 61/177). Те из нас, кто ратифицировал Конвенцию, признают компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям в соответствии со статьями 31 и 32, с тем чтобы обеспечить судебное преследование лиц, виновных в этом преступлении, и вынесение им обвинительных приговоров.

В соответствии с вышеизложенным мы проголосовали за резолюцию 77/301, подтвердив тем самым нашу историческую приверженность решению этой проблемы.

В своем докладе о пропавших без вести лицах в Сирийской Арабской Республике от 2 августа 2022 года (A/76/890) Генеральный секретарь пришел

к заключению, что статус-кво в отношении вопроса о лицах, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, не является устойчивым.

Аргентина занимает очень твердую позицию о необходимости поощрения уважения прав человека и выяснения любой связанной с ними ситуации на основе истины и справедливости. Она включает и наше мнение о сложной реальности в Сирии. В этой связи крайне важное значение имеет сотрудничество с сирийскими властями. Именно поэтому мы бы предпочли наличие более широкого круга участников переговоров по этой резолюции в интересах обеспечения транспарентности и достижения большего консенсуса. В частности, мы хотели бы видеть более активные усилия по привлечению к участию Сирии, страны, о которой идет речь, чтобы гарантировать сотрудничество с ее стороны в будущем и тем самым не допустить подрыва эффективности механизма, как это произошло с другими международными механизмами, созданными в последние годы.

В докладе Генерального секретаря, на который я уже ссылалась, государствам-членам было рекомендовано рассмотреть вопрос о создании нового международного учреждения, призванного выяснить судьбу и местонахождение лиц, считающихся пропавшими без вести в этой стране. Вместе с тем в нем содержится призыв к совершенствованию существующих механизмов. Что касается этой инициативы, то мы обеспокоены тем, что из текста резолюции не ясно, в какие сроки будет проводиться расследование случаев исчезновения людей в Сирии, а также не уточняется, каким будет ее вклад в существующие механизмы, что вызывает значительную степень неопределенности.

Мы также обеспокоены ростом числа инициатив и механизмов последующей деятельности в связи с положением в области прав человека в Сирии на различных международных форумах, что чревато опасностью дублирования и появления противоречий. В то же время мы отмечаем, что аналогичные механизмы не были созданы для других серьезных и получивших широкое распространение ситуаций насильственных исчезновений.

В резолюции содержится просьба разработать в течение 80 рабочих дней с даты принятия настоящей резолюции круг ведения независимого учреждения. В свете этого мы надеемся, что в этом процессе будут учтены все аспекты, изложенные

в докладе Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике (A/HRC/46/55) от 11 марта 2021 года, который был представлен на сорок шестой сессии Совета по правам человека и в котором подробно раскрывается вся сложность проблемы насильственных исчезновений в этой стране.

Поэтому мы обращаемся к Генеральному секретарю с просьбой представить этот круг ведения всем государствам-членам для проведения консультаций.

Г-н Гарридо Мело (Чили) (*говорит по-испански*): Я хотел бы обратиться к резолюции 77/301, озаглавленной «Независимое учреждение по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике», и представленной Албанией, Бельгией, Кабо-Верде, Коста-Рикой, Доминиканской Республикой, Люксембургом и Северной Македонией.

Делегация Чили проголосовала за резолюцию, поскольку считает, что поиск пропавших без вести лиц должен быть приоритетом для государств, сталкивающихся с конфликтными ситуациями или социальной напряженностью, как в случае с Сирией. Особую обеспокоенность Чили вызывают сообщения независимых организаций, по оценкам которых число пропавших без вести лиц приближается к 100 000 человек. В связи с этими фактами, ответственность за которые возлагается на различные субъекты и группы, вовлеченные в этот конфликт, возникают серьезные гуманитарные последствия для общества и оказывается огромное влияние на него. Насильственное исчезновение людей, являясь многомерным преступлением, приводит к тому, что в обществе происходит раскол, который трудно остановить, но который необходимо преодолеть для достижения мирного будущего.

Имея собственный печальный опыт времен военно-гражданской диктатуры, наша страна не понаслышке знает о том, какие последствия для общества несет насильственное исчезновение людей. Этот процесс до сих пор не завершен, несмотря на то, что с момента восстановления демократии прошло уже более 30 лет. За это время нам пришлось взаимодействовать с различными национальными и международными субъектами, чтобы выяснить местонахождение наших соотечественников и сделать возможным возвращение их останков близ-

ким. Достижение прогресса осуществляется не так быстро и не так легко, как ожидалось, и сопровождается как успехами, так и неудачами.

Чили также считает, что поиск пропавших без вести лиц в Сирии должен быть приоритетом для всех вовлеченных в конфликт субъектов и осуществляться в тесном сотрудничестве с сирийскими властями. Это соответствует тому, что было заявлено Советом Безопасности в 2019 году, когда он обратился ко всем сторонам вооруженного конфликта с призывом принять все надлежащие меры для активного поиска пропавших без вести лиц без какой либо дискриминации.

В рамках последнего универсального периодического обзора несколько стран, в том числе Чили, рекомендовали Сирии содействовать созданию наделенного международным мандатом независимого механизма для координации и обобщения сообщений о пропавших без вести лицах, включая лиц, ставших жертвами насильственного исчезновения. Поиск пропавших без вести лиц должен стать приоритетом, определяющим действия всех субъектов, стремящихся к достижению прочного мира.

Поэтому Чили настоятельно призывает тех, кто будет участвовать в работе независимого учреждения, Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека активно включиться в диалог с сирийскими властями с тем, чтобы учреждение могло выполнить свой мандат. Выяснение местонахождения пропавших сирийцев возможно лишь при условии сотрудничества с сирийскими властями. Поэтому с учетом исключительно гуманитарной цели и сквозной поддержки этого учреждения появится возможность для оказания помощи тысячам семей, разыскивающих своих близких.

Г-н Моретти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия проголосовала за резолюцию 77/301 о независимом учреждении по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике. При голосовании мы руководствовались исключительно соображениями, связанными с правами человека. Наш голос отражает неизменную приверженность Бразилии делу поощрения права на сохранение памяти и установление истины как на национальном, так и на международном уровнях при обращении особого внимания на интересы семей всех пропавших без вести лиц.

Кроме того, мы проголосовали за данную резолюцию, поскольку, на наш взгляд, в ней указывается на ответственность всех вовлеченных в конфликт сторон, а не только одной или нескольких из них — всех. Без ущерба для вышесказанного наша делегация выражает сожаление в связи с недостаточной всеохватностью переговорного процесса.

При осуществлении резолюции Организация Объединенных Наций должна строго руководствоваться вопросом такого равновесия и широкого охвата, а также закрепленным в резолюции подходом, ориентированным на интересы и потребности жертв и пострадавших.

Такое развитие событий будет иметь решающее значение для успешного функционирования независимого учреждения и налаживания крайне необходимого сотрудничества с сирийским правительством.

Многосторонние усилия должны быть направлены на поиск политического урегулирования этого затянувшегося кризиса в соответствии с резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности. Благодаря таким усилиям должны быть обеспечены вовлечение в этот процесс сирийского правительства и признание тех огромных проблем, с которыми страна сталкивается на протяжении ряда лет.

Установление прочного мира и облегчение страданий сирийского населения возможны только при активном участии и под руководством самих сирийцев при содействии Организации Объединенных Наций в ходе политического процесса, в рамках которого будет обеспечено уважение суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирии.

Г-н Иравани (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Хочу присоединиться к заявлению, сделанному представителем Боливарианской Республики Венесуэла от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций и добавить следующие замечания в своем национальном качестве.

Исламская Республика Иран выражает серьезную обеспокоенность в связи с продолжающимся распространением страновых механизмов, претендующих на рассмотрение ситуации в области прав человека в конкретных государствах, в то время как реальная цель таких механизмов заключается

в использовании прав человека и гуманитарных проблем в качестве оружия против суверенных государств и национальных правительств с целью вмешательства в их внутренние дела. Ненасытное стремление к распространению страновых мандатов для достижения избирательных, политизированных и злонамеренных целей отдельных субъектов ставит под угрозу дело защиты прав человека. Это только провоцирует раскол, недоверие и противостояние. Более того, использование для этого площадки Организации Объединенных Наций подрывает доверие к ней как к международному органу, созданному для защиты и продвижения его важнейших целей посредством диалога и международного сотрудничества, основанного на принципах неизбирательности, нейтральности и объективности.

Исламская Республика Иран разделяет глубочайшие соболезнования в адрес лиц и семей, пострадавших от пагубных последствий продолжительной войны и террористической деятельности, развязанных против правительства и народа Сирийской Арабской Республики враждебными иностранными субъектами. Между тем, с сожалением отмечаем, что гуманитарная проблема используется западными странами в политических целях. Дело в том, что правительство Сирии, несмотря на жесткие односторонние санкции, продолжает бороться с терроризмом и иностранной оккупацией. Правительство этой страны стремится восстановить мирную жизнь на освобожденных территориях, дать возможность беженцам вернуться домой и добиться экономического подъема. При этом инициаторы многочисленных антисирийских кампаний никак не способствуют этому процессу.

Сожалеем, что ни на одном из этапов процесса создания этого механизма органы Организации Объединенных Наций и делегации, входящие в основную группу авторов резолюции 77/301, не проводили консультаций с правительством Сирийской Арабской Республики. С учетом того, что, по замыслу, этот механизм будет работать без согласия сирийского правительства, мы считаем, что игнорирование принципа национальной ответственности не только нарушает и подрывает суверенитет этой страны, но и ограничивает эффективность и осуществимость любых инициатив, направленных на оказание помощи сирийскому народу.

Сирийское правительство не обращалось к Организации Объединенных Наций ни за технической, ни за юридической помощью и уже отклонило идею создания такого органа без его согласия. Считаем, что при наличии реальной воли к разрешению гуманитарной ситуации в Сирии, особенно вопросов, связанных с инициативами в отношении пропавших без вести лиц, или какого бы то ни было конкретного плана по активизации усилий такой план следует осуществлять с полного согласия Дамаска и при координации с его стороны. В противном случае это будет бессмысленно и ни к чему не приведет. Выражаем сожаление в связи с тем, что в резолюции нет даже упоминания о важности сотрудничества с правительством Сирии. Кроме того, разделяем тревогу по поводу растраты значительного объема ресурсов и бюджета Организации Объединенных Наций на этот неэффективный механизм.

Исламская Республика Иран выражает свою полную приверженность решению гуманитарных проблем, включая проблему лиц, пропавших без вести в Сирии, в надлежащем, легитимном и удобном формате. В этой связи мы продолжим работу с правительством Сирийской Арабской Республики, в том числе в рамках соответствующей рабочей группы, созданной в рамках Астанинского формата, в качестве весьма удобного и законного механизма решения этого вопроса. Мы признательны правительству Сирийской Арабской Республики за проделанную им работу по решению проблемы пропавших без вести лиц. В этой связи мы призываем правительство Сирийской Арабской Республики расширять сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста (МККК) при рассмотрении вопроса, связанного с пропавшими без вести лицами. Призываем к завершению работы над двусторонним меморандумом о взаимопонимании между правительством Сирии и МККК. Наше правительство также подчеркивает, что любые усилия по выяснению судьбы лиц, пропавших без вести в Сирии, подразумевают выяснение судьбы жертв актов агрессии и зверств, совершенных так называемой международной коалицией, а также жертв преступлений, совершенных вооруженными террористическими организациями.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что в условиях, когда суверенитет и независимость Сирийской Арабской Республики не уважаются в полной мере, и в условиях отсутствия полного со-

гласия ее правительства Исламская Республика Иран не сможет поддержать эту инициативу и не признает легитимность работы такого органа. Мы подчеркиваем, что сохранение авторитета Организации Объединенных Наций требует решительного неприятия любых попыток использовать Организацию в качестве инструмента для реализации узконациональных политических интересов и повесток дня под видом защиты прав человека или урегулирования гуманитарных ситуаций.

Г-н Магосаки (Япония) (*говорит по-английски*): Япония хотела бы присоединиться к числу соавторов резолюции 77/301 и хотела бы сделать общее заявление. При этом, как следует из нашего намерения стать ее соавтором, Япония полностью поддерживает эту резолюцию, призванную выяснить судьбу и местонахождение лиц, пропавших без вести в Сирии, а также обеспечить оказание достаточной поддержки жертвам, пострадавшим и их семьям. Поэтому мы призываем правительство Сирийской Арабской Республики сотрудничать с созданным сейчас Независимым учреждением по вопросам лиц, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике, а не отклонять предложение международного сообщества об оказании помощи собственным гражданам этой страны.

Также отмечаем, что устное заявление Секретариата о последствиях для бюджета на сумму от 10 до 12 миллионов долларов США в 2025 году предполагает полноценное функционирование этого учреждения, доступ к которому в Сирии должен быть обеспечен при сотрудничестве этой страны. В этой связи мы просим, чтобы это новое учреждение добросовестно осуществляло вверенные ему мероприятия на этапе подготовки к началу его полноценного функционирования. Мы также просим, чтобы это новое учреждение, в соответствии с данной резолюцией, представляло соответствующую подробную информацию о предусмотренной в его бюджете деятельности в годовом докладе с полным осознанием ответственности, сопряженной с использованием средств регулярного бюджета, включая необходимость избежания дублирования, и при полном отказе от прежнего конъюнктурного планирования.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, а также Пятый

комитет дадут рекомендации в отношении соответствующего бюджета с учетом реальной деятельности этого нового учреждения и утвердят его.

Г-н Марзук (Ирак) (*говорит по-арабски*): Наша страна воздержалась при голосовании по резолюции A/77/301, поскольку твердо верит в принципы Организации Объединенных Наций, в частности в суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость государств. Успех любого международного механизма зависит от его сотрудничества с соответствующим государством. Улучшение гуманитарной ситуации в любой стране требует поддержки потенциала и компетенции соответствующих национальных учреждений наряду с гуманитарными усилиями международного сообщества, что позволит обеспечить справедливость и равенство для семей жертв. Решение этой проблемы требует эффективного сотрудничества между соответствующими структурами и компетентными сирийскими властями в области поиска пропавших без вести лиц, с тем чтобы этот поиск был продуктивным и способствовал выяснению судьбы всех лиц, пропавших без вести.

Г-н Пилипенко (Беларусь): Республика Беларусь присоединяется к заявлению, сделанному представителем Венесуэлы от имени Группы друзей в защиту Устава Организации Объединенных Наций.

Республика Беларусь принципиально не принимала участие в консультациях по проекту резолюции и голосовала против него, поскольку мы категорически отрицаем саму концепцию документа, основанную на предвзятом страновом подходе. Мы на протяжении многих лет во всех аналогичных ситуациях последовательно заявляли о данной позиции, в том числе и на неофициальном заседании Генеральной Ассамблеи 28 февраля по данной теме.

Что мешало авторам создать универсальный механизм по поиску пропавших без вести? Почему только в отношении Сирии эта тема так заботит конкретную группу стран? Содержание недавних слушаний в Палате представителей Соединенных Штатов Америки, например, выявило, что 85 000 пропавших без вести детей имеются на южной границе страны. В Соединенном Королевстве, по сообщениям специальных процедур Совета по правам человека, 400 албанских детей пропали без вести, местонахождение которых неизвестно и из которых лишь

150 удалось установить за последний год. Судьба 250 детей до сих пор остается неизвестной. А что насчет без вести пропавших женщин и детей в конфликтах в Афганистане, Эфиопии, Судане, Южном Судане, Мали, Нигерии, Йемене, Сомали, Конго, Ираке, Колумбии, Мозамбике, Палестине, Ливии и в двух десятках других горячих точек?

Отдельно хотели бы отметить возражения в отношении избранного авторами проекта подхода к работе над текстом. Псевдооткрытые консультации, результаты которых не имели никакого существенного влияния на содержание документа, секретные переговоры с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и его представителем в Сирии, на которые по ошибке пригласили широкий состав делегаций, а потом стыдливо отозвали эти приглашения, — все это имело место и все это полностью противоречит принципам транспарентности и объективности.

А самое печальное во всей этой сюрреалистической истории — то, что ни авторы проекта резолюции, ни УВКПЧ, ни его представители в Дамаске, ни сам Верховный комиссар не смогли установить диалог по данной важной теме с руководством самой Сирии. Сирийская Арабская Республика сегодня однозначно заявила, что будет рассматривать данный механизм как вмешательство в свои внутренние дела и не будет с ним взаимодействовать. В этой связи вопрос, насколько эффективной будет структура, которая не сможет получить доступ в страну и с которой власти Сирии не будут готовы работать, можно считать риторическим.

Отдельно стоят вопросы порядка работы и финансирования нового механизма. Предложенный в резолюции подход фактически представляет собой покупку «черного ящика», содержимое которого, кроме самого продавца, никому не известно, как и стоимость этого содержимого. Эти параметры будут определены потом, кем-то и как-то, но счет представят всем нам — или не нам. На этот вопрос, кстати, несмотря на устные пояснения авторов, резолюция тоже четкого ответа не дает. Все это происходит на фоне критического недостатка финансирования в системе Организации Объединенных Наций, о чем нам постоянно напоминают все без исключения подразделения Секретариата — от Департамента глобальных коммуникаций до Департамента операций в пользу мира.

В заключение считаем необходимым отметить, что Республика Беларусь признает важность темы поиска пропавших без вести лиц. Мы уважительно относимся к нормам международного гуманитарного права и права прав человека, которые призваны не допускать случаев безвестного исчезновения людей и требуют выяснять участь пропавших без вести. Эти нормы тесно связаны с правом семьи знать о судьбе пропавших без вести родственников. Такая работа может и должна проводиться на национальном уровне, в том числе путем принятия и совершенствования соответствующих законодательных актов, а также обеспечения их реализации, включая возможность взаимодействия по данным вопросам с иностранными государствами. Все это — прерогатива национальных правительств суверенных государств, а не произвольно очерченного круга третьих сторон с сомнительными политическими интересами.

Г-жа Мрад (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде чем перейти к рассмотрению резолюции 77/301 и ее преимуществ, недостатков и недоработок, включая ее подготовку и представление, позвольте мне выразить с этой трибуны искреннее сочувствие всем семьям пропавших без вести в Ливане лиц. Эта тема остается кровоточащей раной в коллективной памяти нашей страны. Ливану пришлось пережить горький опыт исчезновения людей во время войн и конфликтов, разрушивших единство нашей страны и разбросавших ее народ по всему миру. На каждой выставке в нашей столице, Бейруте, можно увидеть фотографии пропавших без вести людей, документирующие 40 лет изнурительных поисков тех наших близких, которые не могут обрести покой с 1982 года.

Я хочу обратиться с этой трибуны к матерям, супругам и семьям и сказать им, что Ливан не остается в стороне, когда речь идет об этом справедливом деле, и не безразличен к страданиям семей. Напротив, Ливан подчеркивает свое стремление установить судьбу пропавших без вести в Ливане во время гражданской войны. Мы стремимся залечить эту кровоточащую рану, которая не заживает вот уже 40 лет и остается причиной постоянных страданий всей страны и родственников этих людей. Напомню, что Ливан стремится обеспечить благополучие всех своих граждан. В рамках операции по обмену мы попытались репатриировать всех ливанских заключенных, находящихся в израильских тюрьмах, а также получить останки ливанцев, погибших в этих тюрьмах.

Сегодня Ливан воздержался при голосовании из-за неясного характера этого механизма. В резолюции по-прежнему не содержится четкого определения характера этого механизма и его круга ведения. Ливан воздержался при рассмотрении этого чрезвычайно важного вопроса, поскольку он может быть использован в качестве средства сведения политических счетов, что подорвет сам смысл резолюции и мотивы ее представления, которые носят исключительно гуманитарный характер.

Ни один механизм Организации Объединенных Наций по вопросу о пропавших без вести лицах не будет эффективным, если он не будет предусматривать создания на национальном уровне комитета, который поддерживает сотрудничество, ведет диалог и консультации и тесно координирует свою деятельность с сирийским правительством. Если создаваемый механизм призван поддерживать семьи и обеспечивать сохранение внимания к этому важному вопросу, с тем чтобы гарантировать достижение ожидаемых результатов и залечить раны, то он должен быть преобразован в национальный орган, призванный вести диалог и налаживать партнерские связи с сирийским правительством под эгидой и контролем Организации Объединенных Наций. Эта инициатива могла бы дать надежду всем пропавшим без вести лицам как в Сирии, так и в других странах. Однако такую инициативу необходимо тщательно разработать и согласовать со всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы достичь желаемой цели и дать семьям надежду и возможность продолжать жить нормальной жизнью, несмотря на страдания, вызванные исчезновением их близких.

Вопрос о пропавших без вести в Сирии лицах, в частности о тех, кто числится пропавшим без вести с начала конфликта в 2011 году, не может рассматриваться отдельно от вопроса о сирийских беженцах и их неизбежном возвращении. Некоторые лица, считающиеся пропавшими без вести, на самом деле могут находиться на положении беженцев в соседних или третьих государствах. Невозможно рассматривать гуманитарные досье изолированно или выборочно, поскольку в этом случае исчезнет доверие к результатам его рассмотрения международным сообществом.

Ливан — единственное арабское государство, перед которым стоят две острые проблемы: проблема пропавших без вести ливанцев, с одной стороны,

и проблема сирийских перемещенных лиц — с другой. Мы не намерены жертвовать ни одним из этих вопросов в пользу другого. Мы выступаем за решение обеих проблем в духе партнерства, диалога и взаимопонимания между всеми соответствующими арабскими и международными заинтересованными сторонами. Призываем авторов резолюции и международное сообщество к разработке этого механизма в сотрудничестве с Сирией, чтобы он не остался лишь словами на бумаге и чтобы не допустить политизации столь важного гуманитарного досье, поскольку это стало бы крушением надежд для всех пострадавших семей.

В заключение, пользуясь случаем, хочу закончить свое выступление словами Найфех Наджар Хамаде, которые она, обращаясь к своему сыну, произносила с 1984 года, пока была жива, и которые проникнуты чувством уважения и сострадания по отношению к матерям и супругам, которых тоже коснулась эта беда:

«Сынок, я все еще жду твоего подарка на День матери. Я буду ждать твоего возвращения до конца своей жизни. Я ищу тебя повсюду в надежде увидеть тебя. Я живу только благодаря лучику надежды на то, что увижу тебя снова — только ради этого я живу».

Г-жа Гонсалес Лопес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Сальвадор выражает солидарность со всеми семьями, потерявшими своих близких в ходе конфликта в Сирийской Арабской Республике. Мы также выражаем свою обеспокоенность по поводу гуманитарной ситуации, в которой оказался сирийский народ. Несмотря на это, Республика Эль-Сальвадор воздержалась при голосовании по резолюции 77/301 о создании нового международного учреждения по пропавшим без вести лицам в Сирийской Арабской Республике, поскольку, по нашему мнению, в ней содержится недостаточно информации о том, чем будет заниматься это учреждение, и о его методах работы. Кроме того, Сальвадор вновь выступает за повышение эффективности использования ресурсов на многосторонних площадках и заверяет присутствующих в своей приверженности достижению той цели. Мы считаем этот механизм дополнительным бременем для бюджета Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования.

Поступила просьба об осуществлении права на ответ. Позвольте напомнить делегациям о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами — для второго и осуществляются делегациями с места.

Г-н Ат-Тарша (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Делегация нашей страны хотела бы воспользоваться своим правом на ответ, чтобы отреагировать на выступление представителя Соединенных Штатов Америки.

К сожалению, его заявление изобилует ложными утверждениями. По его словам, небольшая по составу группа пыталась связаться с Дамаском, но сирийское правительство отказалось от сотрудничества с ней. В своем заявлении перед голосованием мы подчеркнули, что этого не было и что эта малочисленная группа не связывалась и не консультировалась с нами. Таким образом, представитель США сообщил недостоверную информацию, показывающую, насколько он далек от реальности. В этой связи хотелось бы добавить, что его слезы по сирийскому народу являются верхом лицемерия. Его страна несет ответственность за убийство и исчезновение десятков тысяч сирийцев.

Наша делегация выражает глубокое сожаление в связи с принятием политизированной и неконсенсусной резолюции 77/301. Она создает механизм, пользующийся поддержкой менее чем половины членов Организации Объединенных Наций, и допускает вмешательство во внутренние дела государства — члена Организации Объединенных Наций.

Мы выражаем благодарность и признательность всем делегациям, которые поддержали позицию Сирии и отвергли эту разрушительную инициативу. Сирия подчеркивает, что не будет сотрудничать с новой структурой ни в какой ее дальнейшей деятельности, особенно с учетом того, что она закрывает глаза на роль терроризма в убийстве сирийцев.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 13 повестки дня.

Пункт 48 повестки дня (продолжение)

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (A/77/401/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): Позиции делегаций в отношении рекомендации Четвертого комитета были четко изложены в ходе заседаний самого Комитета и отражены в соответствующих официальных отчетах. Поэтому в отсутствие предложений по правилу 66 правил процедуры я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклад Комитета, представленный сегодня на ее рассмотрение.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Таким образом, выступления будут ограничены разъяснением мотивов голосования. Позвольте напомнить делегатам о том, что в соответствии с решением 34/401

«[в] случае, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по возможности, выступают по мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете».

Я хотел бы напомнить делегациям также о том, что заявления с разъяснениями мотивов голосования ограничиваются 10 минутами и делаются делегациями с места.

Прежде чем мы приступим к принятию решения по докладу Комитета, я хотел бы сообщить представителям о том, что при принятии решения мы будем придерживаться того же порядка, которому следовал в своей работе Комитет, если только заранее не поступит просьба об использовании иной процедуры.

На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в его докладе. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без

голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 77/302).

Председатель (*говорит по-английски*): Я даю слово представителю Израиля.

Г-жа Листенберг (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотела бы пояснить, что мое заявление касается не только что принятого проекта резолюции, но резолюции 77/279, принятой 14 июня по пункту 48 повестки дня. Я с большим сожалением отмечаю, что, несмотря на то, что Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 77/297 о стене в память о погибших миротворцах Организации Объединенных Наций, палестинская делегация нарушила процедуру, политизировала обсуждение и стала соавтором этой резолюции.

Согласно пункту 5 приложения к резолюции 52/250 от 7 июля 1998 года, озаглавленной «Участие Палестины в работе Организации Объединенных Наций» от 7 июля 1998 года, палестинцы имеют право выступать соавторами проектов резолюций и решений по вопросам, касающимся Палестины и Ближнего Востока. Тематика резолюции 77/297 не подпадает под параметры, установленные в резолюции 52/250.

Я хотела бы подчеркнуть важность соблюдения процедурных правил Организации. Руководящие принципы присоединения к числу авторов четко установлены в правилах и положениях, регулирующих деятельность Организации, и любое решение обойти эти правила нанесет серьезный ущерб этому институту. Мы сожалеем, что палестинцы в очередной раз решили заставить заседание Генеральной Ассамблеи отклониться от своей цели ради своих собственных односторонних политических интересов. Мы просим делегатов не допускать нарушения процедур в попытке продвинуть политическую повестку дня, не связанную с обычным порядком работы.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 48 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 125 повестки дня (продолжение)

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Напоминаю членам Ассамблеи, что в соответствии с решением 76/572 от 12 июля 2022 года Ассамблея продолжила межправительственные переговоры по вопросу о реформе Совета Безопасности на неофициальных пленарных заседаниях в ходе текущей сессии. В письме от 22 июня 2023 года я распространил проект устного решения по этому вопросу, который гласит следующее:

«Генеральная Ассамблея

постановляет подтвердить центральную роль Генеральной Ассамблеи в решении вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с Советом Безопасности, и обязательство глав государств и правительств, представляющих народы мира, вдохнуть новую жизнь в процесс обсуждения реформы Совета Безопасности;

постановляет незамедлительно продолжить межправительственные переговоры по вопросу о реформе Совета Безопасности на неофициальных пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят восьмой сессии во исполнение решений 62/557 от 15 сентября 2008 года, 63/565 В от 14 сентября 2009 года, 64/568 от 13 сентября 2010 года, 65/554 от 12 сентября 2011 года, 66/566 от 13 сентября 2012 года, 67/561 от 29 августа 2013 года, 68/557 от 8 сентября 2014 года, 69/560 от 14 сентября 2015 года, 70/559 от 27 июля 2016 года, 71/553 от 19 июля 2017 года, 72/557 от 29 июня 2018 года, 73/554 от 25 июня 2019 года, 74/569 от 31 августа 2020 года, 75/569 от 22 июня 2021 года и 76/562 от 12 июля 2022 года с учетом отраженных в письме сопредседателей от 2 июня 2023 года итогов неофициальных заседаний, состоявшихся на ее семьдесят седьмой сессии, и представленного сопредседателями документа с изложением пересмотренных элементов соприкосновения и расхождения позиций по вопросу о справедливом представительстве в Со-

вете Безопасности и расширении его членского состава и связанным с этим вопросам, распространенного 5 июня 2023 года, а также позиций и предложений государств-членов, отраженных в тексте и в приложении к нему, распространенных 31 июля 2015 года, с целью заложить основу для ее будущей работы;

приветствует активную работу, инициативы и интенсивные усилия Председателя Генеральной Ассамблеи и с признательностью отмечает активную роль сопредседателей и предпринимаемые ими на основе консультаций конкретные усилия в целях скорейшего проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности;

приветствует договоренность государств-членов о повышении транспарентности и инклюзивности данного процесса путем запуска процесса проведения веб-трансляций первых сегментов (прений) заседаний в рамках межправительственных переговоров при сохранении закрытого формата вторых сегментов (интерактивных обсуждений), а также путем создания специального веб-сайта для хранения записей веб-трансляций, писем, решений и других связанных с процессом межправительственных переговоров документов, а также ссылок на заявления государств-членов, как об этом указано в письме сопредседателей от 3 марта 2023 года;

постановляет в ходе семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи созвать Рабочую группу открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, если государства-члены примут соответствующее решение;

постановляет также включить в повестку дня семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности».

Позвольте мне добавить несколько своих собственных замечаний и соображений.

На заседании Генеральной Ассамблеи в ноябре прошлого года я обратил внимание на изменение динамики в обсуждении вопроса о реформе Совета Безопасности. Я указал на сложные кризисы, которые поставили под удар всю нашу многостороннюю систему. Я напомнил, что все большее число членов Ассамблеи требуют уделить этому вопросу неотложное внимание. Я задал вопрос о том, каким образом члены Ассамблеи могут гарантировать, что этот процесс будет осуществляться на основе принципов открытости, инклюзивности и транспарентности. Кроме того, я спросил, готовы ли члены Ассамблеи к поиску практических решений.

Сегодня, когда мы собрались здесь, очевидно, что государства-члены осознали, чего требует от них сегодняшний день, и вдохнули новую жизнь в процесс межправительственных переговоров. После стольких лет мы наконец наблюдаем положительную динамику на этой сессии. Достигнут ощутимый прогресс, который также способствовал повышению транспарентности и инклюзивности этого важного процесса и укреплению институциональной памяти. Следует отметить впечатляющую работу, проделанную сопредседателями. Выражаю им — послу Кувейта Тареку аль-Банай и послу Австрии Александру Маршику, а также их сотрудникам — глубокую признательность за их неизменное стремление добиться успеха. Я также выражаю благодарность всем государствам-членам за их активное и конструктивное участие.

Впервые за всю историю этих переговоров первый сегмент заседаний межправительственных переговоров теперь транслируется в Интернете, о чем только что было сказано. Позвольте мне также подтвердить, что создан специальный веб-сайт по реформе Совета Безопасности в качестве хранилища информации о процессе межправительственных переговоров.

Позвольте мне также отметить две другие новаторские идеи, выдвинутые сопредседателями для продвижения дискуссий на этой сессии: рекомендацию объединить ежегодные встречи председателя неофициальной рабочей группы Совета по документации и сопредседателей межправительственных переговоров, а также проведение открытой дискуссии по реформе Совета Безопасности, известной также как «переговоры Таксель», с участием представителей аналитических центров.

Являются ли они решающими прорывами? Нет, но это весьма полезные практические шаги в правильном направлении. Как говорил древнегреческий оратор Демосфен, малые возможности часто становятся началом великих предприятий. Я искренне надеюсь на то, что участники используют этот положительный опыт в ходе семьдесят восьмой сессии и продолжают укреплять доверие к процессу межправительственных переговоров.

В конечном счете процесс межправительственных переговоров возглавляют именно государства-члены. Поэтому от них зависит демонстрация политической воли к проведению желаемых реформ. Истинные политические обязательства являются ключом к восстановлению доверия и к возрождению духа сотрудничества в Организации Объединенных Наций и за ее пределами. Восемь миллиардов человек за этими стенами рассматривают Организацию Объединенных Наций не как конгломерат отдельных органов. Они воспринимают Организацию Объединенных Наций как единое целое. В условиях беспрецедентных кризисов они ожидают от нас максимальной отдачи. Давайте же будем добросовестно работать над тем, чтобы оправдать эти ожидания. Мы не можем позволить себе потратить еще 17 лет на решение этой проблемы.

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта устного решения. В этой связи я хотел бы напомнить ораторам, что выступления для разъяснения мотивов голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-жа Мигель (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени группы L.69 — разнообразной по своему составу межрегиональной группы развивающихся стран, объединенных общим стремлением к реформированию Совета Безопасности, чтобы повысить его авторитет, представительство, транспарентность, демократичность и эффективность.

Поскольку мы в последний раз собираемся в таком формате на семьдесят седьмой сессии, позвольте мне воспользоваться возможностью и еще раз выразить Вам, г-н Председатель, и нашим сопредседателям признательность за умелое руководство всем этим процессом. Вы не только направляли наши дискуссии в конструктивное и инновационное рус-

ло, но и обеспечили выполнение ключевой просьбы многих делегаций, в том числе и группы L.69: — внедрили в практику веб-трансляцию и создали хранилище информации. Возможность просмотра трансляции дискуссий в первый день межправительственных переговоров уже ощутимо повлияла на работу малочисленных миссий, которые, в частности, смогли найти баланс между требованиями конкурирующих процессов в Организации Объединенных Наций, поскольку теперь мы можем внимательно следить за ходом дискуссий и устранять пробелы в нашей осведомленности о том, что происходит на межправительственных переговорах. Теперь у нас есть хранилище информации, где можно получить доступ к записям веб-трансляций, ссылкам на заявления государств-членов, письмам, решениям и всем другим документам, относящимся к межправительственным переговорам.

Решение о переносе — это возможность для нас трансформировать следующую сессию межправительственных переговоров. Осознавая, что это единственный официальный результат межправительственных переговоров, мы вновь заявляем о своей убежденности в том, что сводить его исключительно к техническому переносу означало бы лишать себя прочной основы в ходе следующей сессии. Мы приветствуем тот факт, что решение о переносе в этом году является следствием усовершенствования методов работы и в конечном итоге достигнутой государствами-членами договоренности о целесообразности использования веб-трансляций и хранилища информации. В связи с этим надеемся, что в рамках этого процесса, инициированного государствами-членами, достигнутая договоренность будет соблюдаться.

Хотя мы, несомненно, сделали шаг в правильном направлении, нас по-прежнему беспокоит медленный прогресс в решении вопросов существа. Если мы и в дальнейшем не сможем добиться ощутимых результатов, способных приблизить нас к максимально широкому политическому согласию по вопросу реформирования Совета Безопасности, нельзя исключить, что международное сообщество найдет другую площадку, на которой оно сможет принять альтернативное решение. Неспособность добиться прогресса в реформировании Совета Безопасности по-прежнему представляет реальную угрозу нашему авторитету и нашей легитимности, а также опосредованно закрепляет неспособность

Совета Безопасности трансформировать ситуацию на местах таким образом, чтобы сохранить международный мир и безопасность. Поэтому мы еще раз заявляем, что пора оставить в прошлом простое озвучивание устоявшихся позиций. Мы должны запустить процесс переговоров на основе текста с указанием авторства. Чтобы развеять опасения государств-членов, позвольте мне кратко остановиться на трех моментах.

Во-первых, переговоры на основе текста соответствуют стандартной практике и процедуре Организации Объединенных Наций. Этот подход постоянно используется в качестве инструмента для поиска точек соприкосновения при наличии глубоких разногласий. Он диктуется самой целью переговоров, которая заключается в поиске наиболее приемлемого результата, обеспечивающего учет всех интересов и озабоченностей.

Во-вторых, переговоры на основе текста с указанием авторства позволят более четко определить области совпадения мнений и выявить расхождения во взглядах, а также лежащие на поверхности решения, которым следует уделить более пристальное внимание, чтобы прийти к взаимопониманию.

Наконец, мы еще раз отвергаем аргумент о том, что переговоры на основе текста приведут к тому, что государства-члены останутся при своих мнениях. Несмотря на существующие разногласия, переговоры на основе текста будут работать как механизм взаимных уступок, необходимых для преодоления наших разногласий. Поэтому вполне естественно ожидать, что позиции будут меняться, поскольку всем государствам-членам и делегациям придется идти на компромисс, чтобы добиться максимально широкого политического согласия в данном вопросе. Если реформа Совета Безопасности — это намеченный нами результат, то мы должны поставить ее во главу угла и продемонстрировать необходимые гибкость и открытость, чтобы использовать другой подход, который уже доказал свою способность приносить конкретные результаты.

В связи с завершением сессии группа L.69 подтверждает свою приверженность этому процессу. Мы будем и далее демонстрировать открытость и гибкость в отношении подходов, способных приблизить нас к достижению максимально широкого политического согласия по вопросу о реформе Со-

вета Безопасности. Мы считаем, что нам не следует педалировать этот процесс ради скорейшего достижения результата, но в то же время понимаем, насколько для нас важно сориентироваться таким образом, чтобы почувствовать ощутимые результаты. Мир нуждается в Совете Безопасности, способным адекватно реагировать на быстро меняющиеся вызовы международному миру и безопасности.

Г-жа Камбодж (Индия) (*говорит по-английски*): Я беру слово, чтобы разъяснить нашу позицию в отношении принятия устного решения о переносе межправительственных переговоров по вопросу о реформе Совета Безопасности на семьдесят восьмую сессию Генеральной Ассамблеи.

Индия полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Сент-Винсента и Гренадин от имени Группы государств — авторов проекта резолюции L.69, и к заявлению, с которым выступит представитель Японии от имени Группы четырех. Кроме того, я хотела бы высказать следующие три соображения в своем национальном качестве.

Во-первых, мы хотели бы официально выразить признательность сопредседателям за их активный и консультативный подход, благодаря которому удалось внести несколько поправок в прошлогоднюю редакцию текста документа с изложением элементов позиций, в том числе добиться значительного сближения существующих формулировок и добавить в него новые. На протяжении всего процесса мы принимали конструктивное участие в работе и представляли свои предложения по улучшению документа с изложением элементов позиций, несмотря на то что такой подход разделяли не все группы и делегации. В конечном счете сопредседатели четко рекомендовали нам продолжить работу на следующей сессии, взяв за основу последнюю редакцию документа с изложением элементов позиций, в подготовку которого каждый из нас мог внести свой вклад.

Во-вторых, мы последовательно исходим из того, что решение о переносе межправительственных переговоров никак нельзя сводить к простой технической формальности. Поскольку речь идет о единственном официальном документе Генеральной Ассамблеи, который ежегодно издается в рамках этого процесса, он также должен развиваться и отражать успехи, достигнутые в ходе наших обсуж-

дений. Поэтому, г-н Председатель, нас воодушевило Ваше стремление отразить в этом решении некоторую часть таких изменений, принимая во внимание итоги проведенных Вами широких консультаций и рекомендаций сопредседателей по вопросу веб-трансляций и создания цифрового хранилища. Однако я должна сказать, что даже с учетом этих так называемых изменений не произошло никакого прорыва, который можно было бы назвать прогрессом. Такое положение дел, безусловно, отвечает интересам тех, кто стремится сохранить статус-кво, чтобы процесс повторялся вновь и вновь и никак не мог сдвинуться с мертвой точки.

И наконец, в-третьих, мы рассматриваем техническое решение о переносе как еще одну упущенную возможность вдохнуть жизнь в процесс, который уже более сорока лет не подает признаков жизни и развития. Мы присоединяемся к консенсусу о принятии представленного проекта только для того, чтобы отдать должное Вашим личным усилиям.

Более того, на сегодняшний день для нас очевидно, что в своей нынешней форме и на существующих условиях, то есть без применения правил процедуры Генеральной Ассамблеи или какого-либо единого текста для переговоров, эти межправительственные переговоры вполне могут продолжаться еще 75 лет без каких-либо подвижек в направлении подлинной реформы. Несмотря на это, поскольку Индия является ответственным и деятельным членом Организации Объединенных Наций, мы, разумеется, будем и впредь участвовать в этом процессе совместно с нашими партнерами, выступающими в поддержку реформы, и продолжать упорно стремиться к тому, чтобы перейти от повторяющихся заявлений к процессу переговоров на основе текста. Тем не менее для тех из нас, кто действительно хочет выполнить взятое нашим руководством обязательство по скорейшему проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности, выход за рамки межправительственных переговоров все больше представляется единственным реальным путем к формированию Совета Безопасности будущего, состав которого лучше отражал бы реалии сегодняшнего мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я выражаю особую благодарность представителю Индии за то, что она лично поблагодарила всех, кто

внес вклад в достижение этого, пусть и скромного, результата.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, Китай благодарит Вас за организацию сегодняшнего заседания. Мы высоко ценим Вашу активную поддержку и твердое руководство процессом межправительственных переговоров по реформе Совета Безопасности на этой сессии. Мы также высоко ценим ваш прозрачный, открытый, инклюзивный и конструктивный подход к работе. Под Вашим руководством в этом году два сопредседателя — посол Кувейта аль-Банай и посол Австрии Маршик — провели эффективную работу и добились положительных результатов на переговорах. Китай искренне благодарит двух сопредседателей за их огромные усилия и выдающийся вклад.

Г-н Председатель, распространенный Вами в соответствии со сложившейся практикой проект устного решения по межправительственным переговорам о реформе Совета Безопасности призван обеспечить дальнейшую работу в рамках процесса переговоров на следующей сессии. Китай полностью поддерживает проект и надеется, что Ассамблея примет его на основе консенсуса. Полагаю, что на это также рассчитывают и надеются все государства-члены.

Процесс межправительственных переговоров является единственной легитимной площадкой для обсуждения вопроса о реформе Совета. На переговорах в этом году сопредседатели применили множество инновационных подходов, чтобы помочь государствам-членам расширить свои взгляды и провести углубленные дискуссии, тем самым оживив переговорный процесс. С единогласного одобрения государств-членов сопредседатели организовали веб-трансляцию первого сегмента, а при поддержке Председателя Генеральной Ассамблеи был создан специальный веб-сайт для хранения материалов по переговорам, для того чтобы небольшие и малочисленные постоянные представительства также могли следить за процессом.

В ходе нынешнего раунда переговоров государства-члены обсудили основные вопросы, такие как цели и направления реформы Совета Безопасности, провели полноценные, откровенные и прагматичные дискуссии на тему того, как устранить первопричины проблем, с которыми сталкивается Совет,

а также как сделать его состав справедливым. Идет сближение позиций, а разногласий остается все меньше. В этом году документ сопредседателей с изложением элементов позиций в полной мере отражает ход дискуссии, а также служит ориентиром для всех сторон, которые примут участие в следующем раунде переговоров. Китай приветствует реальный прогресс, достигнутый на переговорах в этом году, и надеется, что на следующей сессии все стороны продолжат добиваться прогресса в рамках процесса реформы Совета на треке межправительственных переговоров. Сохранение традиции Ассамблеи принимать решение о переносе переговоров на основе консенсуса имеет решающее значение для сохранения единства государств-членов.

Реформа Совета касается вопросов войны и мира, и здесь нет места для проб и ошибок. Поэтому для продвижения реформы Совета Безопасности необходимо постоянно работать для достижения и укрепления консенсуса и устранения разногласий, а также продвижения вперед по этому направлению, а не откату назад. Мы должны сделать так, чтобы реформа принесла пользу всем государствам-членам, а не сыграла на руку лишь небольшой горстке стран, желающих удовлетворить свое стремление повысить собственный статус. Мы должны действительно повысить представленность развивающихся стран, в частности исправить историческую несправедливость в отношении Африки и предоставить малым и средним странам больше возможностей стать членом Совета Безопасности, чтобы его состав был более честным, справедливым и сбалансированным, а процесс принятия решений — более демократичным.

Сегодня мир сталкивается с многочисленными вызовами. Китай надеется, что Совет будет добросовестно выполнять свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности. Китай также поддерживает проведение необходимой и разумной реформы Совета Безопасности. Китай готов сотрудничать со всеми сторонами для сохранения формата межправительственных переговоров, единства государств-членов и продвижения реформы Совета Безопасности с целью достижения максимально широкого консенсуса, отражающего общие интересы всех государств-членов, а также отвечающего долгосрочным интересам Организации Объединенных Наций.

Председатель (говорит по-английски): Я хочу выразить благодарность за рекомендации всем, кто руководил процессом переговоров. Я благодарю также представителя Китая за конструктивный подход и обещанную поддержку в продолжении переговоров на основе достигнутого прогресса по данному вопросу.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Г-н Председатель, благодарим Вас за представленный проект устного решения о переносе рассмотрения вопроса о реформе Совета Безопасности на семьдесят восьмую сессию Генеральной Ассамблеи. На наш взгляд, он адекватно отражает содержание состоявшихся в этом году дискуссий по реформенной тематике. На следующую сессию Генеральной Ассамблеи переносятся два документа: обновленный сокоординаторский текст и рамочный документ, что отражает чаяния большинства государств-членов. Мы поддерживаем принятие устного решения в неизменном виде.

Убеждены, что текущая сессия межправительственных переговоров привнесла новые важные элементы для понимания контуров эвентуальной реформы. Прошедшая дискуссия позволила выявить вопросы, где вполне возможно дальнейшее сближение позиций. Вместе с тем по многим аспектам между государствами-членами по-прежнему сохраняются принципиальные разногласия. Как представляется, именно в них кроется корень проблем, с которыми сталкиваются межправительственные переговоры. Сейчас настало время защитить формат межправительственных переговоров и поддержать проект устного решения в том виде, в котором его представил Председатель Генеральной Ассамблеи. Только так мы можем сохранить консенсус в этом столь важном для нас всех процессе. На кону сохранение того, что мы достигли не только в этом году, но и во все предыдущие годы. Важно, чтобы разногласия о путях реформы не позволили привести к потере чего-то более важного — нашего переговорного формата. Мы призываем всех присоединиться к консенсусу и рассчитываем на их поддержку.

Политическая значимость вопроса о реформе Совета Безопасности сомнений не вызывает. Очевидно, что на этом фоне крайне важно продолжить поиск такого решения, которое пользовалось бы значительно большей поддержкой государств-чле-

нов, нежели формально необходимые две трети голосов, оптимально — консенсусом. Предыдущие сессии Генеральной Ассамблеи убедительно продемонстрировали тщетность и опасность попыток выйти на решение вопроса без учета всей гаммы позиций.

В заключение хотел бы поблагодарить уважаемых постоянных представителей Кувейта и Австрии Тарика аль-Баная и Александра Маршика за проделанную ими работу.

Г-н Гертце (Намибия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать с заявлением от имени государств — членов Африканского союза.

Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого пленарного заседания Генеральной Ассамблеи для обсуждения вопроса о принятии проекта устного решения по пункту 125 повестки дня, озаглавленному «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности». Принимаем к сведению Ваши вступительные замечания и выражаем Вам признательность за образцовое руководство работой Ассамблеи на ее семьдесят седьмой сессии, в том числе за содействие активизации процесса межправительственных переговоров и приверженность этому делу.

Я хотел бы вновь заявить о твердой приверженности Африки делу реформирования Совета Безопасности, с тем чтобы лучше отразить в нем нынешние геополитические реалии, а также устранить признанную несправедливость, от которой по-прежнему страдает Африка. Поэтому мы сохраняем неизменную приверженность процессу реформирования. В этой связи мы высоко оцениваем осуществляемое сопредседателями — постоянными представителями Кувейта и Австрии г-ном Тариком аль-Баная и г-ном Александром Маршиком — руководство усилиями по содействию процессу реформы и проявляемую ими приверженность, а также благодарим их за представленный нам на рассмотрение обновленный документ с изложением элементов совпадения и расхождения позиций по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанным с этим вопросам.

Хотели бы еще раз подчеркнуть, что, хотя вышеупомянутый документ отражает понимание со-

председателями результатов данной сессии межправительственных переговоров, в подготовленном сопредседателями обновленном документе были учтены некоторые из наших предварительных замечаний. Некоторые из критических моментов, связанных с подготовленным сопредседателями документом, были отражены в нашем заявлении, сделанном на пятой сессии межправительственных переговоров, для дальнейшего соответствующего рассмотрения.

Кроме того, мы по-прежнему обращаемся к сопредседателям межправительственных переговоров с просьбой побуждать государства-члены использовать рамочный документ как наиболее подходящий инструмент для продвижения вперед процесса межправительственных переговоров, поскольку в нем уже точно отражены позиции и мнения более широкого круга членов Организации Объединенных Наций, а также в полном объеме отражена общая позиция африканских стран. Поэтому мы настоятельно призываем членов, не представивших свои позиции для внесения в рамочный документ, сделать это. Это имеет решающее значение. В этой связи призываем сопредседателей продолжить совершенствование рамочного документа на следующей сессии Генеральной Ассамблеи и включить в него элементы, отраженные в документе с изложением элементов совпадения и расхождения позиций, в том числе уже представленные позиции, отражающие широкую поддержку, которой пользуется Африка среди государств — членов Организации Объединенных Наций, в целях исправления исторической несправедливости по отношению к Африканскому континенту.

Кроме того, страны Африки приветствуют прогресс, достигнутый на этой сессии, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы с удовлетворением отметить тот факт, г-н Председатель, что в Вашем устном решении отмечаются усилия сопредседателей по содействию достижению согласия между государствами-членами относительно веб-трансляции первого сегмента каждого заседания межправительственных переговоров, что, по нашему мнению, повысит транспарентность и инклюзивность процесса межправительственных переговоров. Африка высоко оценивает усилия сопредседателей по созданию веб-сайта для хранения веб-трансляций, а также писем, решений и других документов, имеющих отношение к процессу меж-

правительственных переговоров, и ссылок на заявления государств-членов. Это имеет большое значение для государств-членов, особенно для небольших делегаций, многие из которых входят в состав Группы африканских государств.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем эффективность интерактивных неофициальных бесед и призываем к их продолжению на следующих сессиях межправительственных переговоров. Считаем также, что обсуждения с аналитическими центрами должны вестись с участием весьма компетентных, опытных и разнообразных групп.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за указание в проекте устного решения того, что рассмотрение позиций и предложений государств-членов, которые были отражены в рамочном документе и приложении к нему, распространенных Председателем Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии, а также в представленном сопредседателями документе с изложением точек соприкосновения и расхождений в позициях, будет перенесено на семьдесят восьмую сессию.

Группа африканских государств сохраняет приверженность проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности на основе всех пяти блоков вопросов, указанных в решении 62/557, и мы продолжим участвовать в процессе межправительственных переговоров в целях формирования консенсуса, что соответствует решению 62/557 и благоприятствует учету общей позиции африканских стран, закрепленной в Эзулвинийском консенсусе и Сиртской декларации.

Г-н Пилипенко (Беларусь): Республика Беларусь поддерживает проект предложенного решения. Реформа Совета Безопасности — это чрезвычайно важная тема, которая напрямую касается национальных интересов всех без исключения государств — членов Организации Объединенных Наций. Полагаем необходимым искать пакетное решение существующих противоречий по данному вопросу, учитывающее интересы и озабоченности всех сторон, путем диалога и консультаций на основе консенсуса. Продолжаем приветствовать поэтапное и системное рассмотрение ключевых тематических кластеров, охватывающих, по нашему мнению, весь спектр наиболее актуальных вопросов обсуждаемой проблематики. Существующие

направления тесно взаимосвязаны и не должны рассматриваться в отрыве друг от друга. Отмечаем важность недопущения верховенства одних элементов над другими и обсуждения одних элементов в ущерб другим.

Призываем сохранить существующий формат межправительственных переговоров. Необходимо наконец признать самим себе, что на сегодняшний день альтернативы им нет. Напоминаем, что указанный формат закреплен решением 62/557, поддержанным государствами-членами. Произвольное изменение модальностей согласованного процесса межправительственных переговоров будет иметь серьезные негативные последствия как для самой реформы, так и для целостности системы Организации Объединенных Наций. Поскольку реформа Совета Безопасности затрагивает долгосрочную перспективу развития Организации и интересы абсолютно всех государств-членов, то и проводиться она должна исключительно на основе всеобщего диалога, широкого консенсуса и, как мы уже упомянули, пакетного решения, которое бы учитывало мнения всех сторон.

Сегодня продолжает иметь место серьезное расхождение во мнениях государств-членов относительно категорий членства в контексте реформы, например Совета Безопасности, а также вопроса права вето. Различия в подходах государств к формату реформы имеют принципиальный характер. Мы можем констатировать, что ни одно из предложенных решений не имеет ощутимой поддержки. Указанный факт дает четкий посыл, что для достижения взаимоприемлемого решения необходимо продолжать поступательное движение на основе взаимного доверия и уважения.

В отношении вопроса о праве вето отмечаем, что указанный институт не стоит рассматривать в качестве привилегии отдельных стран. Данное право представляет собой исключительный элемент ответственности постоянных стран-членов при рассмотрении вопросов поддержания международного мира и безопасности. Механизм права вето заложен в Уставе Организации Объединенных Наций и служит важным инструментом для выработки сбалансированных решений, от которых зависят мир и безопасность на нашей планете.

Системно призываем обеспечить большую представленность в Совете развивающихся стран. Среди

прочего, приветствовали бы расширение состава главного органа по поддержанию международного мира и безопасности, в том числе и за счет одного дополнительного места для восточноевропейской региональной группы. Однако полагаем, что в условиях незрелости результатов переговорного процесса вести речь о начале непосредственных переговоров на основе текста все еще преждевременно. Как уже было отмечено, подобный шаг приведет к еще большей конфронтации и существенно осложнит межправительственные переговоры. Реформа рано или поздно перейдет в практическую плоскость, и было бы неразумно игнорировать возможности, которые предоставляет этот процесс.

Однако всему свое время. В настоящий момент все страны сталкиваются с многочисленными глобальными вызовами, и наиболее актуальной задачей являются сохранение и укрепление единства. Беларусь готова и намерена призывать все страны идти навстречу друг другу, в том числе по вопросу реформы Совета Безопасности в рамках Генеральной Ассамблеи, чтобы создавать благоприятную атмосферу сотрудничества для конструктивной и созидательной реализации текущей повестки дня. Беларусь готова к продолжению сотрудничества со всеми странами в этом вопросе.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): Египет присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Намибии от имени Группы африканских государств, и к заявлению, с которым выступит представитель Бахрейна от имени Группы арабских государств.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Ваших сотрудников за Ваши усилия на протяжении всей этой сессии, особенно в последние несколько недель, направленные на то, чтобы привести нас к своевременному и консенсусному завершению дискуссии, посвященной этому весьма важному пункту повестки дня. Хочу поблагодарить также моих добрых друзей, посла Кувейта Тарека аль-Банани и посла Австрии Александра Маршика, занимающих посты сопредседателей межправительственного процесса переговоров, за их ведущую роль, добросовестность, изобретательность и готовность внедрять инновации и укреплять доверие и взаимопонимание между участниками межправительственных переговоров. Египет высоко

оценивает их усилия, в отсутствие которых нашего сегодняшнего соглашения не удалось бы достичь.

Египет поддерживает и всячески приветствует предложенный проект устного решения по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава, в соответствии с которым обсуждение межправительственных переговоров переносится на семьдесят восьмую сессию. Египет приветствует также прогресс, достигнутый в ходе межправительственных переговоров на этой сессии. Договориться о проведении веб-трансляции и создании веб-страницы было непросто. Это свидетельствует о коллективной воле и решимости членов Организации Объединенных Наций повысить инклюзивность и транспарентность процесса межправительственных переговоров и наглядно демонстрирует возможность достижения согласия и сбалансированных результатов. Только благодаря диалогу, взаимопониманию и доверию процесс межправительственных переговоров может привести к результату, который получит максимально широкое политическое признание, обеспечит исправление исторической несправедливости, от которой Африка вынуждена страдать на протяжении десятилетий, и сделает Совет Безопасности более эффективным, демократичным и представительным органом, способным принимать обоснованные решения в интересах международного мира и безопасности.

По нашему мнению, любые призывы к использованию фрагментарных подходов, установлению произвольных сроков или навязыванию предложений по тексту в рамках межправительственного переговорного процесса, безусловно, приведут к нарушению хрупкого баланса и подрыву прогресса, которого нам удалось достичь на сегодняшний день. Египет выступает и будет и впредь решительно выступать против любых подобных призывов. Рассчитываем на конструктивное взаимодействие в ходе официальных и неофициальных заседаний межправительственных переговоров на следующей сессии на основе пяти блоков вопросов, содержащихся в решении 62/557, и на совместную работу со всеми членами Организации Объединенных Наций по этому чрезвычайно важному и имеющему большое значение вопросу в целях его надлежащего и окончательного решения.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к заявлению, с которым выступит Постоянный представитель Италии от имени группы «Единство в интересах консенсуса».

Пакистан всецело поддерживает представленное Вами, г-н Председатель, устное решение о переносе рассмотрения вопроса о процессе реформирования Совета Безопасности. Хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне поблагодарить Вас за уверенное руководство процессом межправительственных переговоров, которое продемонстрировало Ваше искреннее стремление достичь поставленной цели, а также внести ясность в процесс.

Хотели бы выразить признательность также сопредседателям — послу Тареку аль-Банани и послу Александру Маршику — за их умелое, активное и инновационное руководство процессом межправительственных переговоров на этой сессии. Особенно приветствуем инновационное изменение методов работы в рамках межправительственных переговоров, предложенное сопредседателями, принятое государствами-членами и отраженное в проекте решения, который будет принят сегодня. Веб-трансляция вступительных сегментов каждого заседания межправительственных переговоров и создание веб-сайта для хранения записей веб-трансляций и других документов, связанных с межправительственными переговорами, повышают прозрачность и инклюзивность этого процесса, к чему стремились многие малые и средние государства.

В рамках межправительственных переговоров в этом году прошли конструктивные обсуждения по всем пяти взаимосвязанным блокам вопросов, касающимся реформы Совета Безопасности и определенным в решении 62/557. Как ясно следует из подготовленного сопредседателями пересмотренного документа с изложением точек соприкосновения и расхождения в позициях, в рамках процесса межправительственных переговоров в этом году удалось добиться большего сближения позиций и сократить число расхождений. Группа «Единство в интересах консенсуса» совместно с другими группами продолжает считать, что нам необходимо достичь согласия по принципам реформы во всех пяти блоках, с тем чтобы приступить к разработке

текста по реформе Совета Безопасности, который мог бы получить наиболее широкое политическое признание со стороны государств-членов.

Пакистан рассчитывает на продолжение конструктивного взаимодействия в процессе межправительственных переговоров в ходе следующей сессии. Это единственный согласованный и общепризнанный способ дальнейшего осуществления реформы Совета Безопасности. Было бы неразумно срывать процесс межправительственных переговоров посредством выдвижения новых условий и поспешных опрометчивых инициатив. Мы будем выступать против любых подобных шагов.

Безусловно, на семьдесят пятой сессии мы все согласились с необходимостью придать новый импульс процессу реформирования Совета Безопасности, и я считаю, что в этом году мы достигли этой цели. Мы вдохнули новую жизнь в этот процесс. Однако существенный прорыв в реформе Совета Безопасности может быть достигнут только путем терпеливых переговоров, гибкости со стороны всех участников и взаимных уступок. Группа «Единство в интересах консенсуса» проявила наибольшую гибкость и готовность идти на уступки, в том числе посредством выдвижения наших компромиссных предложений. Мы убеждены, что наш подход получит самую широкую поддержку со стороны государств-членов в ходе дальнейших консультаций и переговоров, однако в процессе реформирования Совета Безопасности нельзя допускать его использование для достижения узких национальных целей. Во-первых, отсутствие прогресса, о котором некоторые постоянно говорят, не должно становиться оправданием текущей глобальной напряженности и соперничества между крупными державами. Отсутствие прогресса в реформе Совета Безопасности нельзя объяснить отсутствием согласия по этому вопросу. Во-вторых, это не должно служить средством создания новых политических и военных союзов путем предоставления привилегий амбициозным союзникам и друзьям. В-третьих, реформа не должна превращаться в инструмент удовлетворения национальных амбиций некоторых крупных государств.

Г-н Моретти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Сент-Винсента и Гренадин от имени Группы L.69, а также к заявлению, с которым

выступит представитель Японии от имени Группы четырех.

В своем национальном качестве я благодарю Вас, г-н Председатель, и сопредседателей межправительственных переговоров за ваши последовательные усилия по выявлению областей для сближения позиций и созданию условий для достижения возможного прогресса. Мы особенно высоко оцениваем Вашу руководящую роль в инициировании усилий по совершенствованию правил процедуры межправительственных переговоров путем использования возможностей веб-трансляции и создания специального веб-сайта, который будет служить хранилищем всей документации, связанной с процессом межправительственных переговоров.

Государства-члены, особенно с небольшими делегациями, уже давно добивались этих улучшений. Они представляют собой скромное, но важное достижение в межправительственных переговорах, и мы надеемся, что в этом процессе они проложат путь к новым преобразованиям. Для проведения столь необходимой реформы процесс межправительственных переговоров должен выйти за рамки циклических, повторяющихся и даже однообразных обсуждений. Именно поэтому Бразилия поддерживает рекомендации, изложенные сопредседателями межправительственных переговоров в их письме от 2 июня. Для сохранения межправительственных переговоров в качестве нашего основного механизма государства-члены должны будут, наконец, взять контроль над процессом в свои руки. Разработка конкретного документа, который послужит основой для переговоров по существу, является давно назревшей необходимостью.

В ходе текущего цикла межправительственных переговоров настоятельная необходимость реформы Совета Безопасности как никогда ранее получает более четкое признание со стороны все большего числа государств-членов. В число этих государств входят как развивающиеся, так и развитые страны со всех уголков мира, включая постоянных членов Совета. Будущее структур международного управления зависит от их способности адаптироваться и отвечать поставленным целям. Настало время для проведения реформы. Чем дольше мы будем медлить, тем масштабнее и серьезнее станут вызовы, с которыми мы сталкиваемся.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до принятия проекта решения.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту устного решения.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить его?

Проект устного решения принимается (решение 77/559).

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово для разъяснения позиции я хотел бы напомнить делегациям, что выступления с разъяснением позиции ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Иси́канэ (Япония) (говорит по-английски): Я выступаю от имени членов «Группы четырех» (G-4): Бразилии, Германии, Индии и моей собственной страны — Японии.

Место Председателя занимает г-н Уоллис (Ямайка), заместитель Председателя

Мы переживаем переломный момент. Международному миру и безопасности брошен серьезный вызов на целом ряде направлений, и доверие к способности Совета Безопасности выполнять свой мандат подвергается испытанию. Совет должен играть центральную роль в наших совместных усилиях по решению этих проблем. Он должен выполнять свои функции, осуществлять руководство и способствовать проведению содержательных дискуссий, принимая по их итогам необходимые решения по сложным вопросам. Для этого требуется реформирование и укрепление Совета таким образом, чтобы он отражал реалии сегодняшнего дня, а не те реалии, которые существовали почти 80 лет назад.

Группа четырех хотела бы присоединиться к другим странам и выразить глубокое уважение и признательность Председателю Чабе Кёрёши и сопредседателям межправительственных переговоров за прилагаемые в ходе этой сессии искренние и неустанные усилия.

Как упоминается в недавно принятом нами решении 77/559, мы с удовлетворением отмечаем положительные, ощутимые улучшения в этом процессе, включая внедрение веб-трансляции, создание веб-

сайта-хранилища и другие инициативы, направленные на достижение прогресса. Обновленный документ сопредседателей с изложением элементов соприкосновения и расхождения позиций представляет собой достойное высокой оценки резюме текущего положения дел в этой области. В то же время мы убеждены, что большинство государств-членов полны решимости пойти дальше и удвоить наши усилия по ведению реальных переговоров по таким важным вопросам, как категории членского состава, региональное представительство и вопрос о праве вето.

Мы уже много лет обновляем документ сопредседателей с изложением элементов соприкосновения и расхождения позиций и уже выявили достаточно много точек соприкосновения. Оставшиеся вопросы вызывают разногласия. Мы все знаем, что прийти к соглашению по таким сложным вопросам можно только путем переговоров. Для продвижения вперед таких переговоров необходим текст или формулировки в письменной форме. В этой связи мы поддерживаем предложение сопредседателей, содержащееся в их письме от 2 июня, о проведении структурированного диалога по конкретным предложениям, представленным государствами-членами и группами. Такое целенаправленное обсуждение, несомненно, улучшит наше понимание позиций друг друга и, надо надеяться, будет способствовать достижению большей степени согласия. Естественно, это также будет способствовать проведению Саммита будущего и последующих мероприятий. Группа четырех рассчитывает на активное и конструктивное участие в этом диалоге. Мы будем продолжать взаимодействие с другими государствами-членами в целях скорейшего проведения реформы Совета Безопасности на благо как нынешнего, так и будущих поколений.

Г-н Массари (Италия) (*говорит по-английски*): От имени группы «Единство в интересах консенсуса» мы благодарим Председателя Генеральной Ассамблеи за умелое руководство работой семьдесят седьмой сессии и за предложенное им устное решение 77/559, которое было принято несколько минут назад. Мы также хотели бы выразить признательность сопредседателям, послу аль-Банани и послу Маршику, за их эффективное руководство переговорами в этом году.

Группа «Единство в интересах консенсуса» присоединилась к консенсусному принятию устного решения, поскольку мы считаем, что оно должным образом отражает содержание обсуждений, состоявшихся в этом году в ходе межправительственных переговоров. В этой связи мы приветствуем инновации, которые были предложены сопредседателями после достижения согласия между государствами-членами относительно методов работы, используемых в рамках межправительственных переговоров в ходе текущей сессии, и которые нашли должное отражение в принятом сегодня решении. Мы считаем, что эти инновации, а именно, веб-трансляция открытого сегмента заседаний и создание веб-сайта для хранения записей веб-трансляций и других документов, связанных с межправительственными переговорами, не только повышают транспарентность и инклюзивность этого процесса, но и способствуют более динамичному проведению дискуссий в ходе этой сессии межправительственных переговоров, а также более активному участию большого числа групп и отдельных государств-членов.

Наша группа всегда выступала за консенсусный подход, и мы приветствуем тот факт, что члены Ассамблеи в очередной раз смогли поддержать этот подход и одобрить упорядоченный переход к продолжению переговоров на семьдесят восьмой сессии. В ходе нынешней сессии межправительственных переговоров было также подтверждено мнение о настоятельной необходимости проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности — мнение, которое разделяет широкий круг государств-членов и которое убедительно прозвучало на прошлогодней неделе заседаний высокого уровня, — а также межправительственных переговоров с целью достижения прогресса. В нынешних условиях требуется реформа, в результате которой Совет Безопасности станет более эффективным органом с большим числом непостоянных членов. Группа «Единство в интересах консенсуса» сохраняет приверженность проведению межправительственных переговоров в качестве платформы для достижения этой цели, и мы убеждены, что в этом контексте может быть достигнуто общее согласие между членами Организации относительно основополагающих принципов и поддержания реформы. На наш взгляд, для достижения конкретных результатов по всеобъемлющей реформе Совета Безопасности решающее значение имеют подлинный компромисс, политическая воля и время.

В этой связи мы рассчитываем на возобновление обсуждений вопроса о реформе Совета Безопасности в контексте следующих межправительственных переговоров. Хотелось бы заверить Генеральную Ассамблею в том, что группа «Единство в интересах консенсуса» будет и впредь принимать в них активное, конструктивное и всестороннее участие.

Г-н ар-Ровайей (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь выступать с этим заявлением от имени Группы арабских государств. Прежде всего я хотел бы выразить признательность Председателю Чабе Кёрёши за созыв этого заседания и за его неизменную поддержку процесса межправительственных переговоров, а также за содействие продвижению вперед по пути к столь необходимой реформе Совета Безопасности. Я также выражаю благодарность сопредседателям межправительственных переговоров, Постоянному представителю Государства Кувейт г-ну Тарику аль-Банаи и Постоянному представителю Австрийской Республики г-ну Александру Маршику, за их плодотворные усилия по руководству переговорами.

Безусловно, пять заседаний, которые состоялись на этой сессии в рамках межправительственных переговоров, обогатили наши обсуждения этой важной темы. Кроме того, большое значение для повышения транспарентности и инклюзивности методов работы переговорного процесса имеют такие процедурные шаги, предпринятые в ходе этой сессии по результатам проведенных сопредседателями заседаний и широких обсуждений с делегациями, как прямая трансляция первого сегмента заседаний и создание целевого веб-сайта для межправительственных переговоров.

Поэтому Группа арабских государств выражает удовлетворение в связи с принятием сегодня на основе консенсуса устного решения 77/559, которое обеспечит плавный переход к следующей сессии и позволит государствам-членам продолжить совместную деятельность по достижению общего понимания, с тем чтобы заложить необходимую основу для принятия консенсусного решения, ведущего к реальной и всеобъемлющей реформе Совета Безопасности.

Группа арабских государств вновь заявляет, что процесс межправительственных переговоров является единственным форумом для достижения согласия по вопросу о расширении членского состава

и реформе Совета Безопасности в соответствии с решением 62/557, в котором, среди прочего, содержится призыв к поиску решения, пользующегося наиболее широким политическим признанием со стороны государств-членов при сохранении принципа ответственности государств-членов за процесс переговоров.

Группа арабских государств высоко оценивает предпринятые в ходе этой сессии усилия по обновлению подготовленного сопредседателями пересмотренного документа с изложением точек соприкосновения и расхождения в позициях. Хотя в этом документе приводятся примеры сближения позиций по многим элементам реформы Совета, в то же время в нем подтверждается, что нам многое еще предстоит сделать для сближения позиций и уменьшения разногласий в отношении многих других элементов.

Я подтверждаю позицию Группы арабских государств, содержащую требование обеспечить в случае любого расширения состава Совета в будущем постоянное представительство в его составе стран арабского мира с предоставлением им всех полномочий, которыми наделены его постоянные члены. Кроме того, справедливое представительство предполагает обеспечение пропорциональной представленности арабских государств в категории непостоянных членов в расширенном составе Совета Безопасности.

В заключение Группа арабских государств с нетерпением ожидает продолжения обсуждений в ходе межправительственных переговоров на следующей сессии и подтверждает свою решимость продолжать активное и конструктивное участие в них с целью достижения реальной и всеобъемлющей реформы Совета Безопасности на транспарентной и конструктивной основе.

Г-н Фанн (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Наша делегация взяла слово, чтобы заявить о своей полной поддержке принятия устного решения 77/559 по вопросу о реформе Совета Безопасности. Мы считаем, что это является важным шагом на пути к обеспечению продолжения процесса реформы на семьдесят восьмой сессии.

Пользуясь случаем, наша делегация хотела бы выразить признательность сопредседателям за их руководящую роль и неустанные усилия, благодаря которым были достигнуты позитивные сдвиги в

результате представленного сопредседателями документа с изложением элементов соприкосновения и расхождения позиций по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности.

Наша делегация удовлетворена прогрессом, достигнутым в продвижении процесса межправительственных переговоров на семьдесят седьмой сессии. Этот прогресс охватывает веб-трансляцию первого сегмента заседаний межправительственных переговоров и создание веб-сайта, который будет служить хранилищем важной информации, обеспечивая транспарентность и инклюзивность процесса. Крайне важно добиться реформы Совета Безопасности в ходе процесса, который имеет инклюзивный характер и предоставляет всем государствам-членам возможность для выражения своего мнения. Мы настоятельно призываем все государства-члены и далее принимать конструктивное участие в межправительственных переговорах и прилагать совместные усилия для создания более представительного и

эффективного Совета Безопасности. Консенсусное принятие устного решения служит для нас прекрасным примером того, как можно достичь цели реформы Совета Безопасности. В будущем при проведении переговоров по реформе Совета мы должны уделить приоритетное внимание такому консенсусному подходу.

В заключение наша делегация выражает уверенность в том, что государства-члены смогут преодолеть разногласия по всем блокам вопросов и добиться ощутимого прогресса в ходе следующего цикла межправительственного переговорного процесса.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением позиции.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 125 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 18 ч 10 мин.